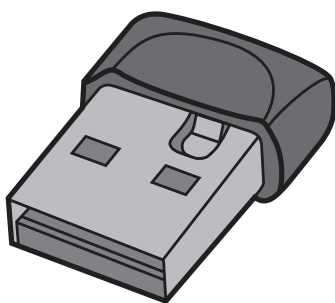


# Manuale per l'utente

## Wireless N150 COMPACT USB 2.0 Adapter

### WLI-UC-GNM



# Sommario

## **Capitolo 1 - Panoramica del prodotto..... 4**

---

Funzionalità .....	4
Modalità ad Alta Velocità 150 Mbps .....	4
Requisiti di sistema .....	5
Contenuto della confezione.....	5
Panoramica del dispositivo .....	5

## **Capitolo 2 - Installazione ..... 6**

---

Installazione dei driver wireless .....	6
Installazione del Client Manager .....	10

## **Capitolo 3 - Collegarsi a una rete wireless ..... 13**

---

Automatic Secure Setup (AOSS/WPS).....	13
Windows 7 o Vista (Client Manager V) .....	14
Windows XP (Client Manager 3).....	15
Automatic Secure Setup (WPS PIN).....	16
Windows 7 o Vista (Client Manager V) .....	16
Windows XP (Client Manager 3).....	20
Impostazione manuale (Client Manager) .....	22
Windows 7 o Vista (Client Manager V) .....	22
Windows XP (Client Manager 3).....	25
Windows Vista (WLAN AutoConfig) .....	27
Windows XP (Wireless Zero Configuration).....	30

## **Capitolo 4 - Client Manager .....31**

---

Panoramica sul software.....	31
Utilizzare Client Manager V con Windows 7 e Vista .....	31
Schermata principale .....	32
Automatic Secure Setup e Advanced Setup .....	33
Selezione SSID / PIN-WPS .....	34
Ricerca di access point wireless .....	35
Informazioni sulla rete wireless.....	36
Selezione di WPS-PBC / AOSS.....	37
Stato wireless.....	38
Wireless LAN Diagnoses .....	40
Profile List .....	41
Proprietà Wireless.....	42
Proprietà Network .....	43
Proprietà Browser .....	44
Proprietà Printer.....	45
Utilizzare Client Manager 3 con Windows XP .....	46
Status.....	47
Scan.....	49
Connect.....	50
Profiles.....	51
Profile Information (Basic).....	52
Profile Information (Network) .....	54
Profile Information (Browser) .....	55
Profile Information (Printers).....	56
Menu della barra delle applicazioni.....	57
Menu Opzioni.....	58

## **Capitolo 5 - Risoluzione dei problemi comuni..... 60**

---

Il computer non riconosce la scheda wireless.....	60
È impossibile eseguire la connessione alla rete in modalità wireless .....	60
Password, chiave di crittografia o identificativo SSID di AP dimenticati .....	60
La velocità di collegamento è inferiore ai 150 Mbps .....	61
Ulteriori suggerimenti .....	61

## **Appendice ..... 64**

---

Impostazioni modalità 150 Mbps.....	64
Specifiche tecniche .....	65
Disinstallazione del software.....	66
Disinstallazione dei driver .....	66
Impostazioni TCP/IP in Windows .....	67
Windows 7 .....	67
Windows Vista .....	68
Windows XP.....	69
Informazioni sulla conformità .....	70
Informazioni sull'ambiente.....	77
Informazioni sulla garanzia .....	78
Informazioni di contatto (USA/Canada).....	79
Informazioni di contatto (Europa).....	80

# Capitolo 1 - Panoramica del prodotto

## Funzionalità

---

Grazie al supporto degli standard Wireless-N, Wireless-G e Wireless-B attuali, AirStation è in grado di trasferire i dati da e verso tutti i dispositivi di rete wireless standard da 2,4 GHz.

Questo supporta AOSS (AirStation One-touch Secure System) e WPS (Wi-Fi Protected Setup), che facilitano la connessione con altri dispositivi wireless.

L'unità AirStation è dotata delle seguenti funzioni di sicurezza:

- WPA-PSK (TKIP/AES)
- WPA2-PSK (TKIP/AES)
- WEP (128/64bit)

## Modalità ad Alta Velocità 150 Mbps

---

150 Mbps è la velocità di collegamento quando si utilizza della modalità Wireless-N a 2 canali.

Rappresenta l'effettiva velocità di dati wireless, incluso l'overhead. Poiché l'overhead non è disponibile per il trasferimento dati utente, la velocità wireless effettiva sarà sostanzialmente ridotta.

## Requisiti di sistema

---

Il computer deve essere compatibile IBM/PC (specifica OADG) e disporre di una porta USB 2.0 e di un'unità CD-ROM. \*

\*Il prodotto non supporta i computer con doppio processore (computer con due CPU fisiche), ma supporta quelli con CPU Dual core.

\*AirStation non supporta la modalit standby di Windows.SO compatibili

Sistemi operativi compatibili: Windows 7 (32 bit / 64 bit), Vista (32 bit / 64 bit), XP (32 bit)\*

\* Per Windows XP è necessario Service Pack 2 o versione successiva.

## Contenuto della confezione

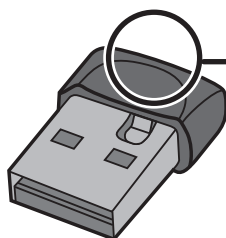
---

Di seguito sono elencati gli articoli forniti con l'unità AirStation. In caso di eventuali articoli mancanti, rivolgersi al proprio fornitore.

- WLI-UC-GNM ..... 1
- Air Navigator CD..... 1
- Quick Setup Guide..... 1

## Panoramica del dispositivo

---



### **LED ACT**

Lampeggia quando è in corso l'invio o la ricezione dei dati

# Capitolo 2 - Installazione

## Installazione dei driver wireless

---

Prima di collegare l'unità al computer, seguire le istruzioni riportate di seguito per installare i driver.

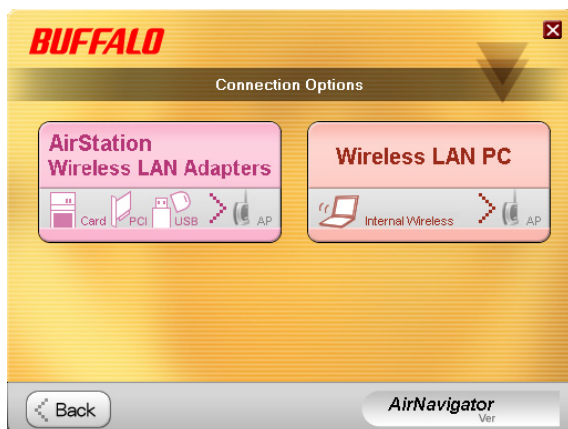
- 1 Avviare il computer e inserire il CD di AirNavigator. La configurazione guidata di AirNavigator viene avviata automaticamente.

Nota: Se l'installazione guidata AirNavigator non parte, fare doppio clic su [Risorse del computer] > icona dell'unit CD-ROM > [AirNavi.exe] per avviarla manualmente.

- 2 Cliccare su [Begin Installation (Avvia installazione)].



- 3 Fare clic su [AirStation Wireless LAN Adapters (Schede LAN wireless AirStation)].



4



Disabilitare tutti i firewall e  
Cliccare su [Next (Avanti)].

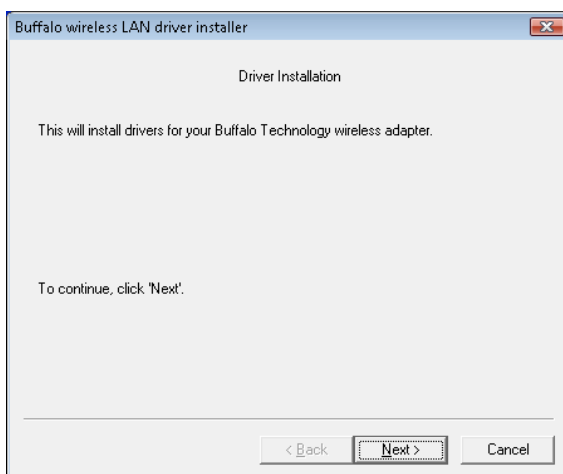
5



Cliccare su [Install (Installa)].

- Nota:
- Se si seleziona la casella di controllo Install Wireless Client Manager, è possibile installare Client Manager e i driver.
  - Fare riferimento alle istruzioni a pagina 10 per installare Client Manager dopo aver installato i driver.

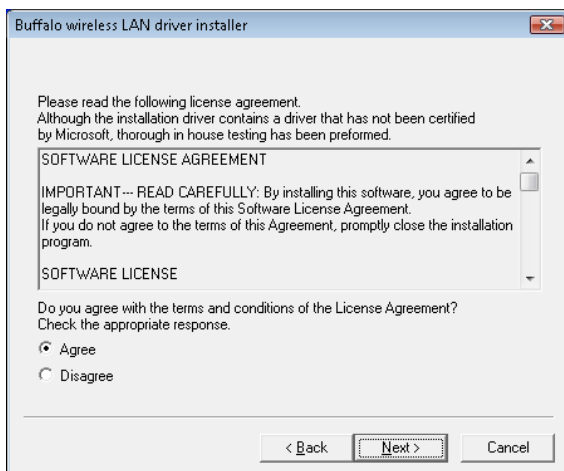
6



Cliccare su [Next (Avanti)].

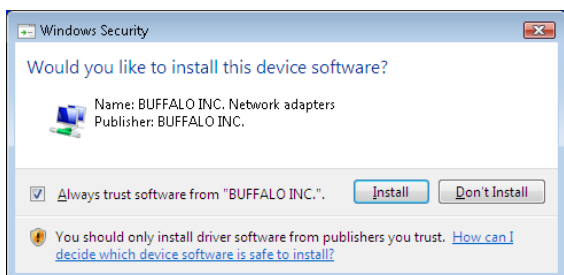


7



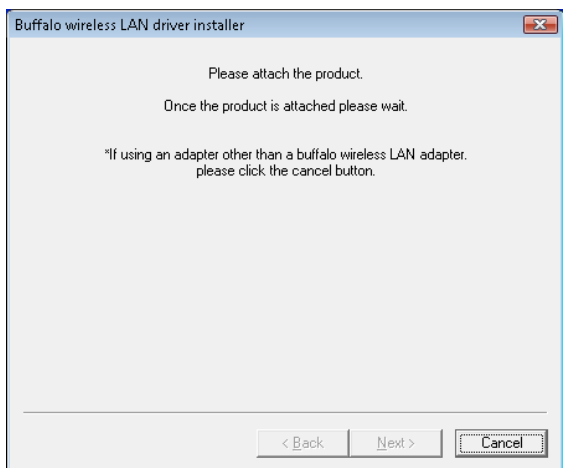
Leggere il contratto di licenza, selezionare [Agree (Accetto)], quindi Cliccare su [Next (Avanti)].

8



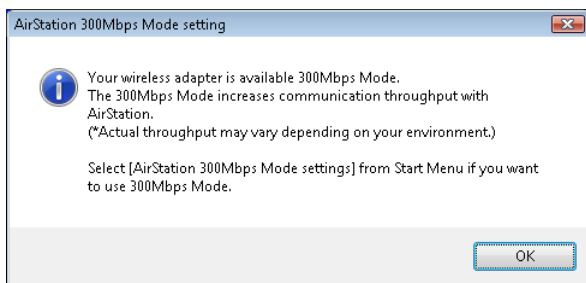
Quando viene visualizzata la schermata a sinistra, selezionare "Always trust software from (Considera sempre attendibile il software proveniente da) BUFFALO INC.", quindi Cliccare su [Install (Installa)].

9



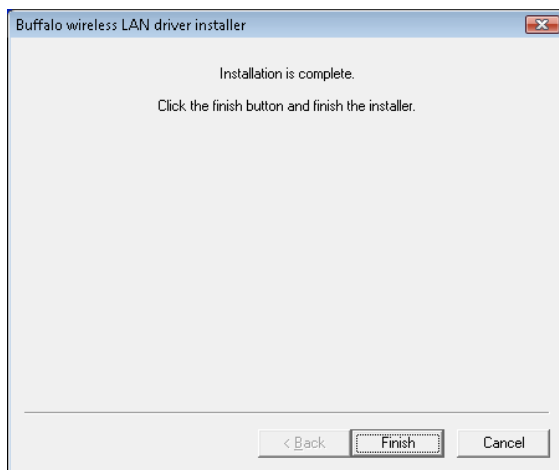
Quando viene visualizzata la schermata a sinistra, collegare AirStation al computer in uso. I driver saranno installati automaticamente.

10



Cliccare su [OK].

11



Una volta installati i driver, viene visualizzata la schermata a sinistra. Cliccare su [Finish(Fine)].

**Nota:** Se è stata selezionata la casella Install Wireless Client Manager (pagina 10), la schermata di installazione per Client Manager sarà visualizzata dopo quella mostrata qui a sinistra. Seguire le istruzioni a video per installare Client Manager.

I driver sono ora installati.

## Installazione del Client Manager

---

Per installare Client Manager, attenersi alla procedure descritta di seguito.

- 1 Avviare il computer e inserire il CD di AirNavigator. L'installazione guidata di AirNavigator viene avviata automaticamente.

Nota: Se l'installazione guidata AirNavigator non viene visualizzata, fare doppio clic sull'icona [Risorse del computer] > icona dell'unità CD-ROM > [AirNavi.exe].

2



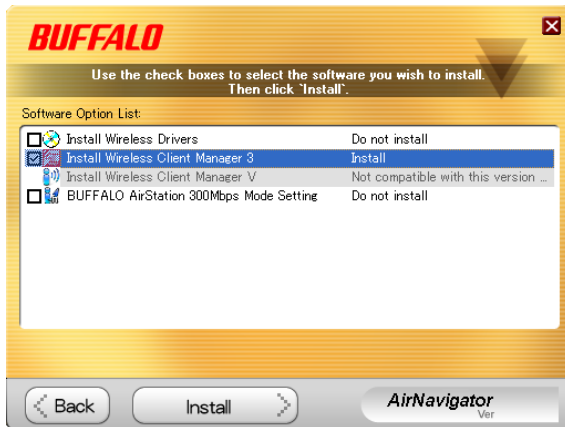
Cliccare su [Options (Opzioni)].

3



Cliccare su [Advanced Installation (Installazione avanzata)].

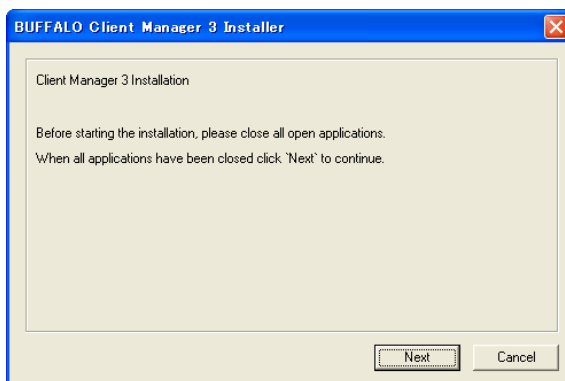
4



Selezionare la casella relativa a [Install Wireless Client Manager (Installa Client Manager wireless)], quindi Cliccare su [Install (Installa)].

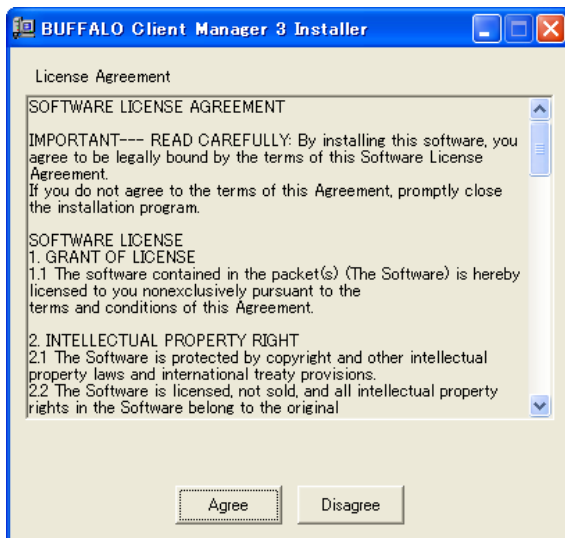
Nota: Utilizzare Client Manager V con Windows Vista o Client Manager 3 con Windows XP.

5



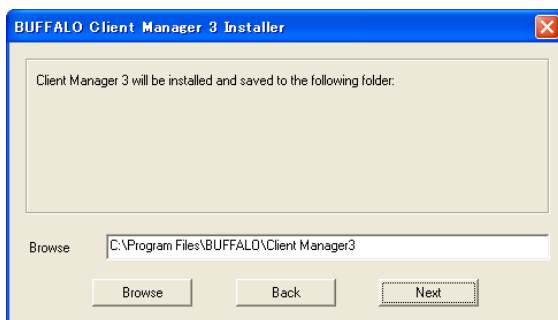
Cliccare su [Next (Avanti)].

6



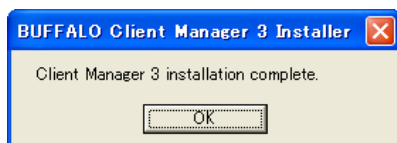
Leggere il contratto di licenza e selezionare [Agree (Accetto)].

7



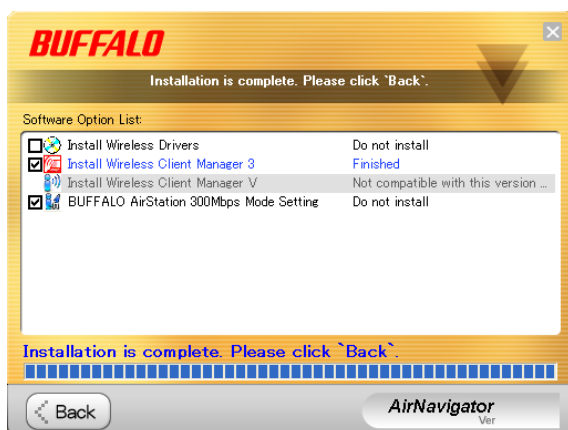
Cliccare su [Next (Avanti)].

8



Cliccare su [OK].

9



Cliccare su [Back (Indietro)].

10



Cliccare su [X] nell'angolo in alto a destra per chiudere la finestra.

Client Manager è installato.

# Capitolo 3 - Collegarsi a una rete wireless

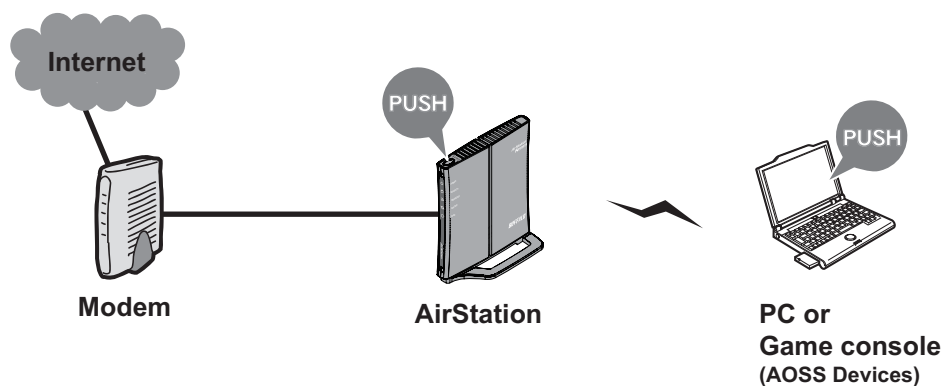
## Automatic Secure Setup (AOSS/WPS)

---

I sistemi AOSS e WPS consentono di configurare automaticamente le impostazioni della rete LAN wireless. È sufficiente premere i pulsanti per collegare dispositivi wireless e completare le impostazioni di sicurezza. Questo sistema consente la connessione a dispositivi wireless, computer o console di gioco che supportano i sistemi AOSS o WPS.



AOSS (AirStation One-Touch Secure System) è un sistema sviluppato da Buffalo Technology. WPS è stato creato dalla Wi-Fi Alliance.



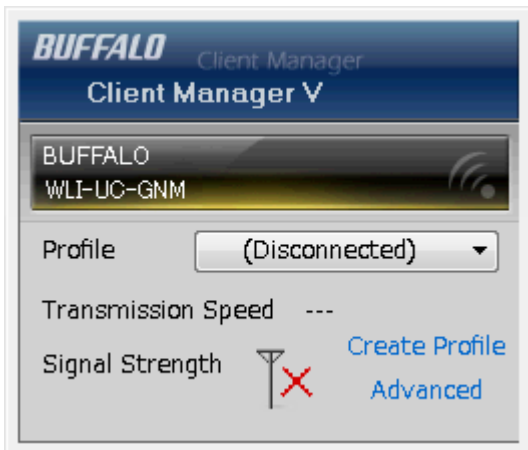
Prima di utilizzare AOSS o WPS, installare il software Client Manager dal CD. Far riferimento al capitolo 2 per istruzioni sull'installazione del software Client Manager.

## Windows 7 o Vista (Client Manager V)

Nel caso in cui si stia usando Windows7 o Vista, servirsi del software Client Manager V in dotazione per eseguire il collegamento wireless con AOSS o WPS.

**1** Fare clic su [start] > [Tutti i programmi] > [BUFFALO] > [AirStation Utility] > [Client Manager V].

**2**

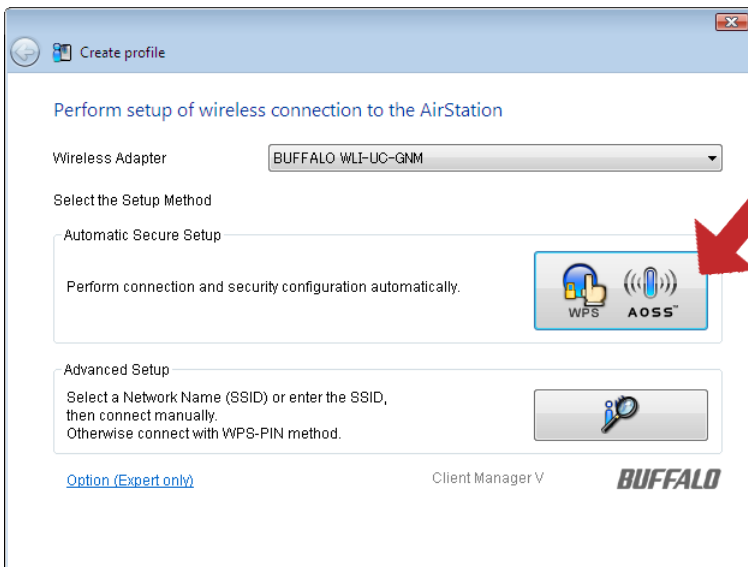


Clickare su [Create Profile (Crea profilo)].

**3**

Appare la schermata di controllo account utente. Fare clic su [Yes (Sì)] o [Continue (Continua)].

**4**




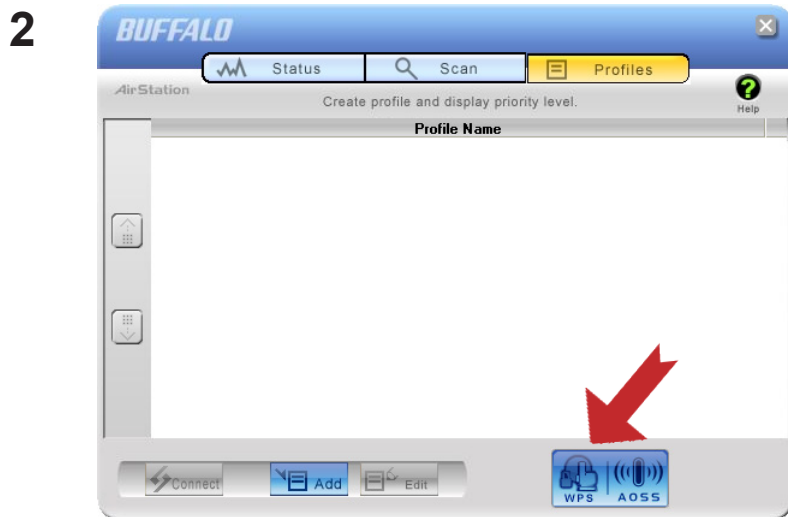
Clickare sul pulsante [WPS AOSS].

Quando in Client Manager V appare il messaggio "Connection has been Completed (Connessione completata)", la connessione è completa. Se appare "Set Network Location (Imposta percorso di rete)", selezionare "Home (Abitazione)", "Work (Ufficio)", o "Public location (Luogo pubblico)" a seconda dell'ambiente in cui si utilizzerà la AirStation.

## Windows XP (Client Manager 3)

Nel caso in cui si stia usando Windows XP, servirsi del software Client Manager 3 in dotazione per eseguire il collegamento wireless con AOSS o WPS.

- 1 Fare clic con il pulsante destro del mouse sull'icona  sulla barra delle applicazioni, quindi selezionare [Profile (Profilo)].



Cliccare sul pulsante [WPS AOSS].

La connessione è completa quando appare il messaggio "Security setup and connection have been completed (Impostazione della protezione e connessione complete)".



## Automatic Secure Setup (WPS PIN)

---

Con WPS, l'utilità Client Manager può generare un PIN per facilitare la connessione a un punto d'accesso che supporta il PIN WPS.

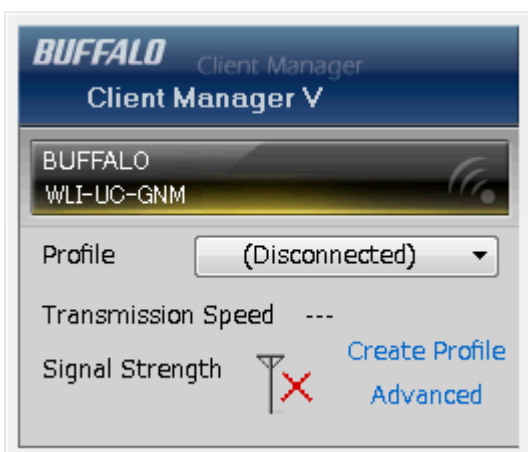
Per utilizzare il PIN WPS, installare innanzitutto il software Client Manager sul computer. Far riferimento al capitolo 2 per istruzioni sull'installazione del software Client Manager di Buffalo.

### Windows 7 o Vista (Client Manager V)

Nel caso in cui si stia usando Windows 7 o Vista, servirsi del software Client Manager V in dotazione per eseguire il collegamento wireless con PIN WPS.

**1** Fare clic su [start] > [Tutti i programmi] > [BUFFALO] > [AirStation Utility] > [Client Manager V].

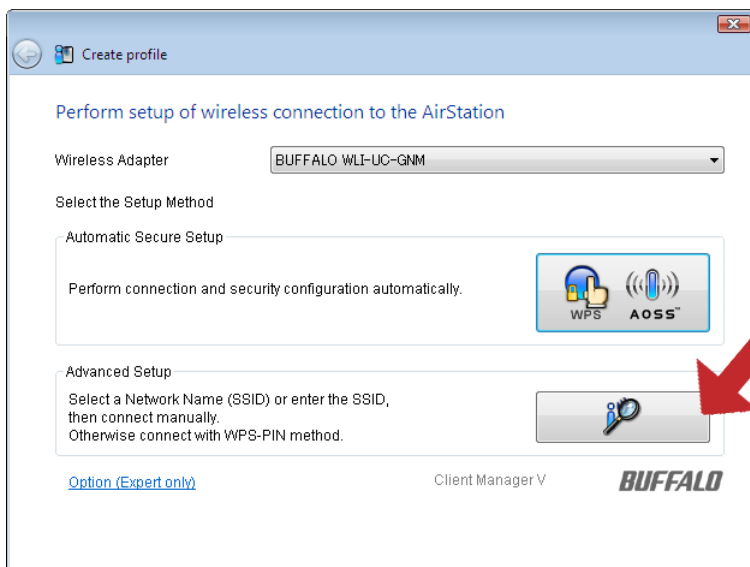
**2**



Cliccare sul [Create Profile (Crea profilo)].

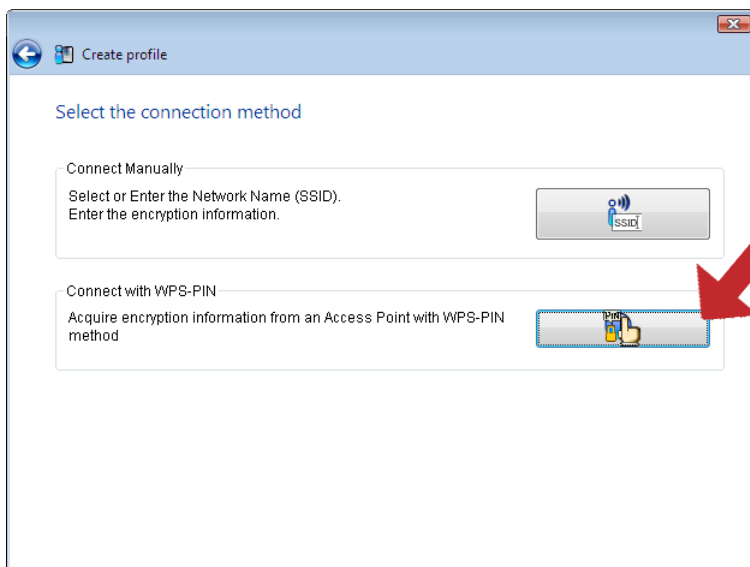
**3** Appare la schermata di controllo account utente. Fare clic su [Yes (Sì)] o [Continue (Continua)].

4



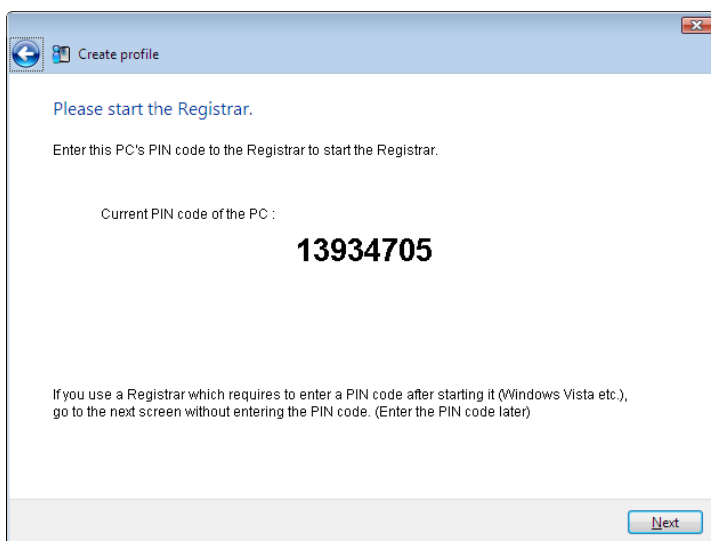
Cliccare sul pulsante [Advanced Setup (Configurazione avanzata)].

5



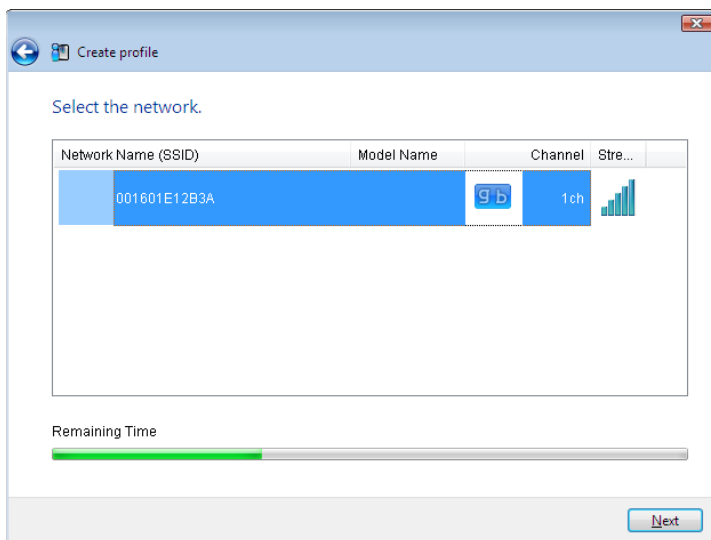
Cliccare sul pulsante [WPS-PIN].

6

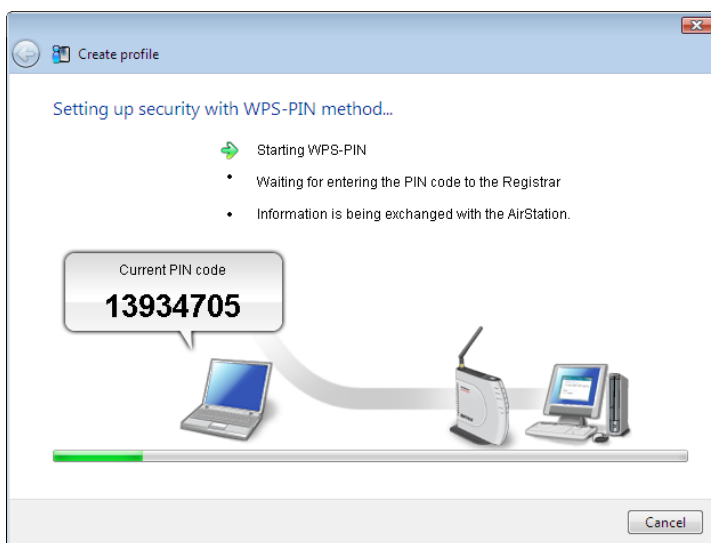


Copiare correttamente il codice PIN su un pezzo di carta, quindi fare clic su [Next (Avanti)].

7



Selezionare il punto d'accesso a cui connettersi, quindi cliccare su [Next (Avanti)].



Verrà visualizzata questa schermata.

## 8 Per accedere all'utilità di gestione del punto di accesso, servirsi di un PC con una connessione Ethernet cablata.

Nota: Se l'access point al quale si sta tentando di effettuare la connessione è AirStation, cliccare su Wireless Config (Config. wireless) > WPS dalla pagina principale dell'interfaccia di configurazione. Verrà visualizzata la finestra di immissione del codice PIN.

## 9



Spostarsi sulla schermata di configurazione PIN WPS, quindi immettere il codice PIN scritto durante la fase 6.

WPS	<input checked="" type="checkbox"/> enable
External Registrar	<input checked="" type="checkbox"/> enable
<input type="button" value="Apply"/>	
AirStation PIN	18190014 <input type="button" value="Generate PIN"/>
Enrollee PIN	13934705 <input type="button" value="OK"/>


### WPS Security Information

Nota: Se l'access point al quale si sta tentando di effettuare la connessione è un'unità Buffalo AirStation, inserire il codice PIN in [Enrollee PIN (PIN iscritto)], quindi Cliccare su [OK].

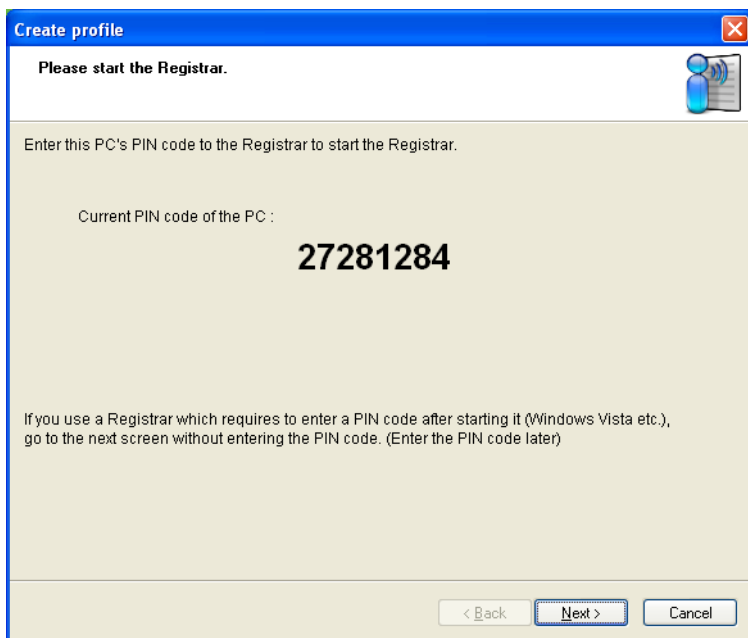
Quando in Client Manager V appare il messaggio "Connection has been Completed (Connessione completata)", la connessione è completa. Se appare "Set Network Location (Imposta percorso di rete)", selezionare "Home (Abitazione)", "Work (Ufficio)", o "Public location (Luogo pubblico)" a seconda dell'ambiente in cui si utilizzerà la AirStation.

## Windows XP (Client Manager 3)

Nel caso si stia utilizzando Windows XP, servirsi del software Client Manager 3 per eseguire il collegamento wireless con PIN WPS.

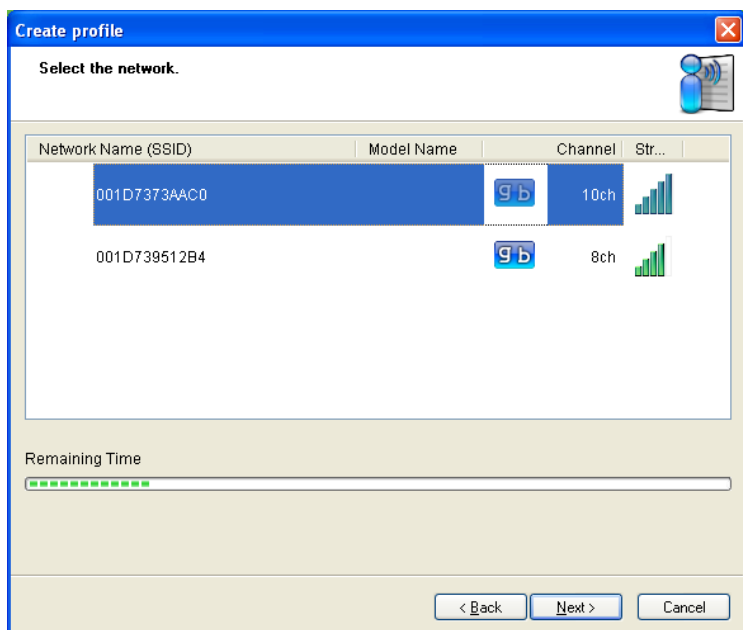
- 1 Fare clic con il pulsante destro del mouse sull'icona  sulla barra delle applicazioni, quindi selezionare [Easy Connection (Connessione facile)] > [WPS PIN Code type (Tipo di codice PIN WPS)].

2

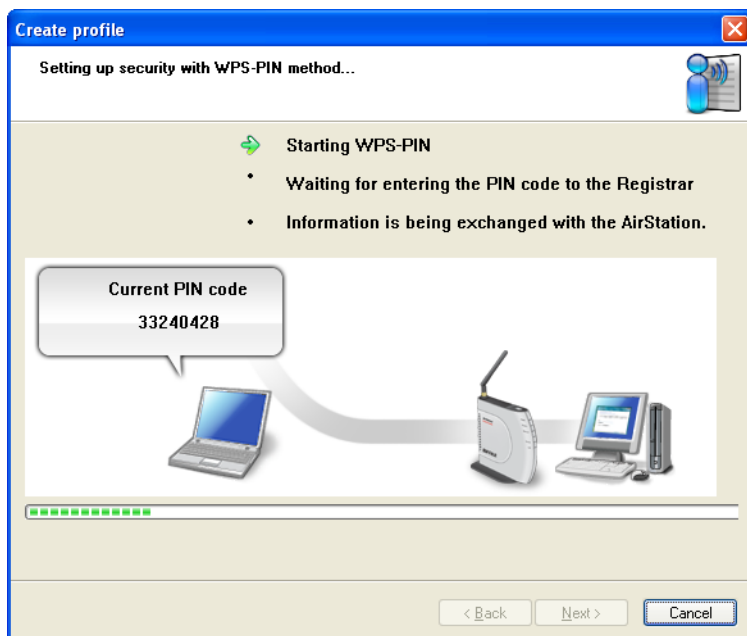


Trascrivere il codice PIN visualizzato, quindi Cliccare su [Next (Avanti)].

3



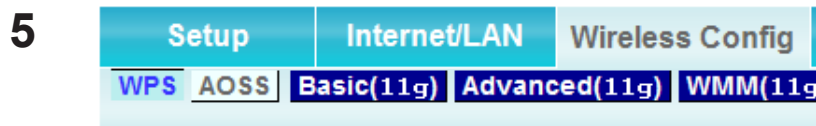
Selezionare l'access point al quale effettuare la connessione, quindi Cliccare su [Next (Avanti)].



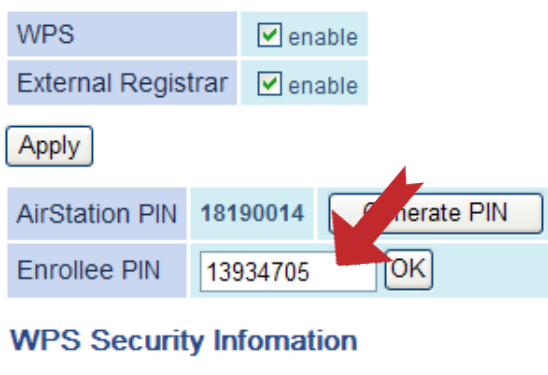
Verrà visualizzata questa schermata.

- 4** Utilizzare un computer con una connessione Ethernet per effettuare l'accesso all'access point. Verrà visualizzata la finestra di immissione del codice PIN.

Nota: Se l'access point al quale si sta tentando di effettuare la connessione è un'unità Buffalo AirStation, Cliccare su [Wireless Config (Config. wireless)] > [WPS] nella parte superiore della schermata di configurazione. Verrà visualizzata la finestra di immissione del codice PIN.



Nella schermata di configurazione dell'access point, immettere il codice PIN trascritto al passaggio 2.



Nota: Se l'access point al quale si sta tentando di effettuare la connessione è un'unità Buffalo AirStation, inserire il codice PIN in [Enrollee PIN (PIN iscritto)], quindi Cliccare su [OK].

La connessione è completa quando appare il messaggio "Security setup and connection have been completed (Impostazione della protezione e connessione complete)"

## Impostazione manuale (Client Manager)

---

È anche possibile connettersi manualmente ad un punto d'accesso, senza utilizzare AOSS o WPS. La procedura varia a seconda della versione di Windows utilizzata.

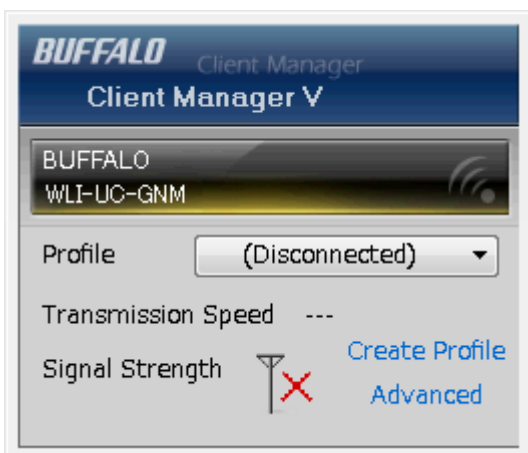
Per prima cosa, installare Client Manager dal CD in dotazione. Far riferimento al capitolo 2 per istruzioni sull'installazione di Client Manager.

### Windows 7 o Vista (Client Manager V)

Con Windows 7 o Vista, servirsi di Client Manager V per stabilire una connessione wireless.

**1** Fare clic su [start] > [Tutti i programmi] > [BUFFALO] > [AirStation Utility] > [Client Manager V].

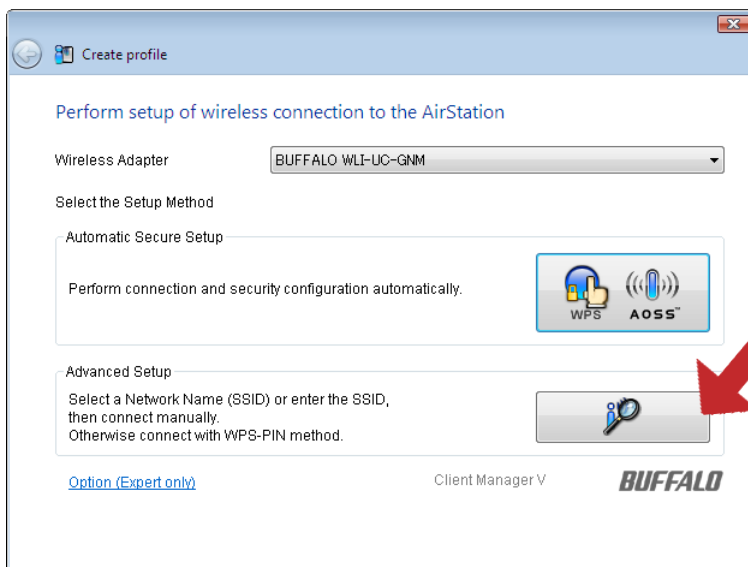
**2**



Cliccare su [Create Profile (Crea profilo)].

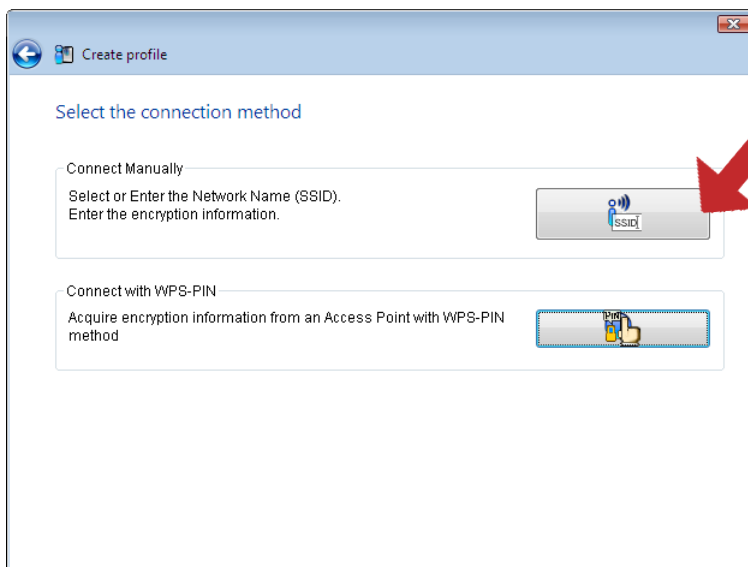
**3** Appare la schermata di controllo account utente. Fare clic su [Yes (Sì)] o [Continue (Continua)].

4



Cliccare su [Advanced Setup (Installazione avanzata)] .

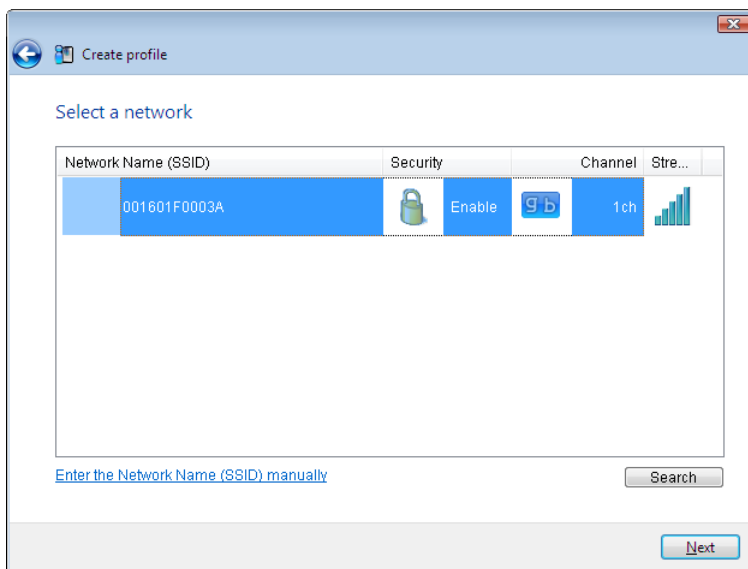
5



Cliccare su [Connect Manually (Connetti manualmente)].

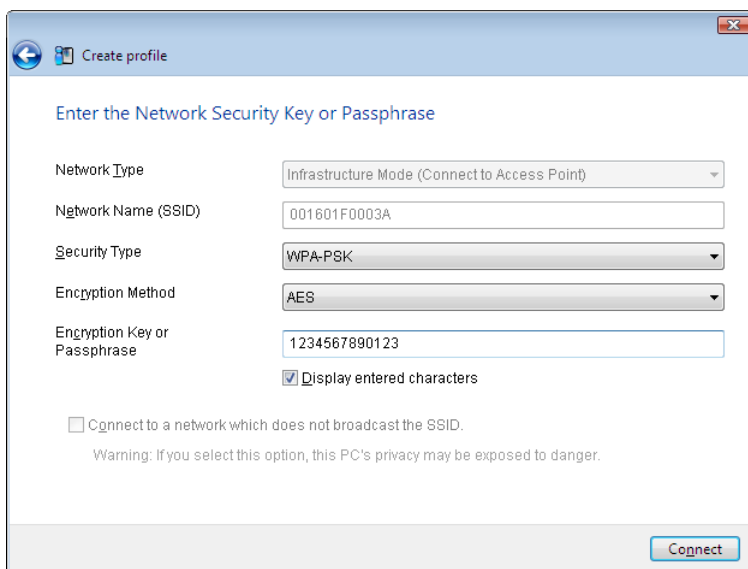


6



Selezionare l'access point, quindi Cliccare su [Next (Avanti)].

7




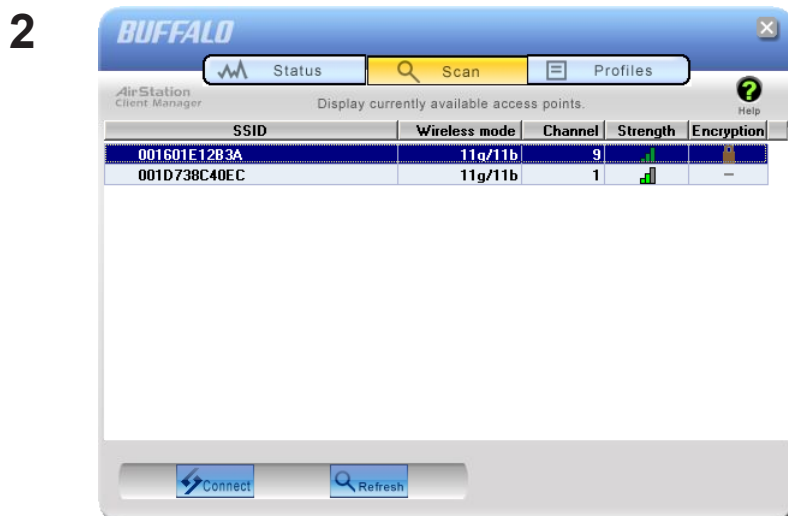
Inserire tipo di rete, tipo di protezione, metodo di crittografia e chiave di crittografia (passphrase), quindi fare clic su [Connect (Connetti)].

Quando appare il messaggio "Connection has been Completed (Connessione completata)", la connessione è completa. Se appare "Set Network Location (Imposta percorso di rete)", selezionare "Home (Abitazione)", "Work (Ufficio)", o "Public location (Luogo pubblico)" a seconda dell'ambiente in cui si utilizzerà la AirStation.

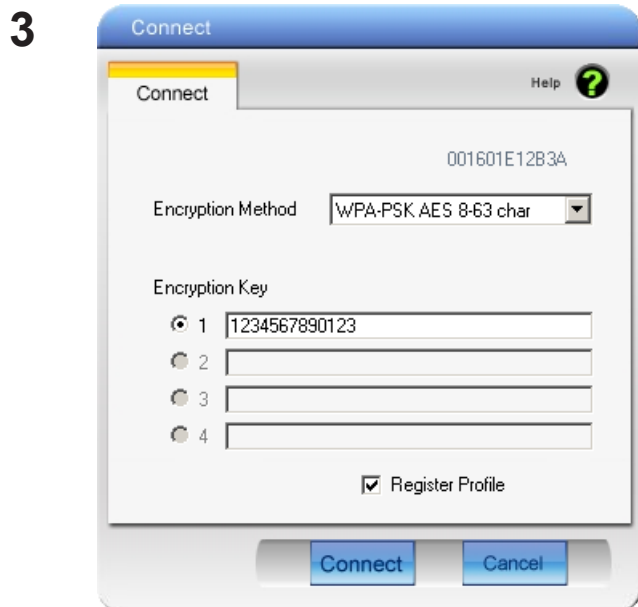
## Windows XP (Client Manager 3)

Client Manager 3 è un'utilità di connessione wireless per Windows XP.

**1** Fare clic con il pulsante destro del mouse sull'icona  sulla barra delle applicazioni, quindi selezionare [Scan (Scansione)].



Selezionare l'access point al quale effettuare la connessione, quindi Cliccare su [Next (Avanti)].



Scegliere il [Encryption Method (Metodo di crittografia)] quindi immettere una [Encryption Key (Chiave di crittografia)]. Cliccare su [Connect (Connetti)].

Seguire le istruzioni a video per effettuare la connessione.

## Impostazione manuale (utilità Windows)

È possibile connettersi a un access point senza installare o utilizzare Client Manager. Windows dispone di un'utilità wireless integrata. La procedura varia in base alla versione di Windows utilizzata.

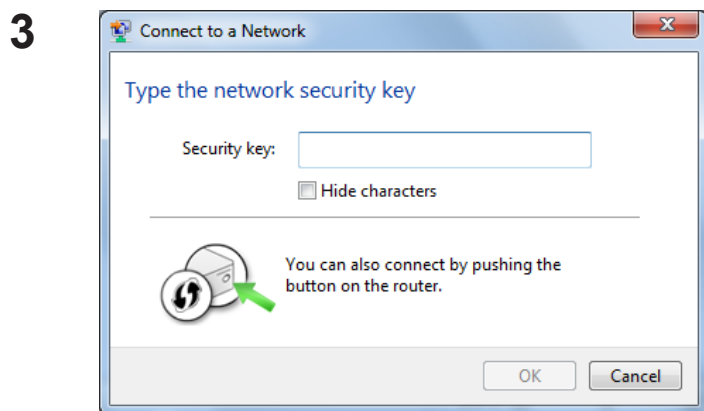
### Windows 7 (WLAN AutoConfig)

Con Windows 7, utilizzare WLAN AutoConfig per eseguire il collegamento alla AirStation.

**1** Fare sull'icona  della rete nel system tray.



Selezionare il nome della AirStation di destinazione, quindi fare clic su [Connect (Connetti)]. Nel caso in cui questo dispositivo venga collegato in futuro, consigliamo di apporre un segno di spunta sull'opzione [Connect automatically (Connetti in modo automatico)].



Inserire la chiave di crittografia e fare clic su [OK].

Per connettersi, seguire le istruzioni che appaiono sulla finestra.

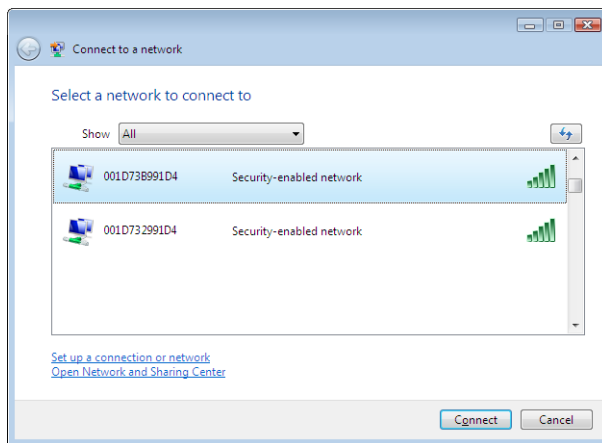
## Windows Vista (WLAN AutoConfig)

Per effettuare la connessione a un access point wireless tramite WLAN AutoConfig, attenersi alla procedura seguente:

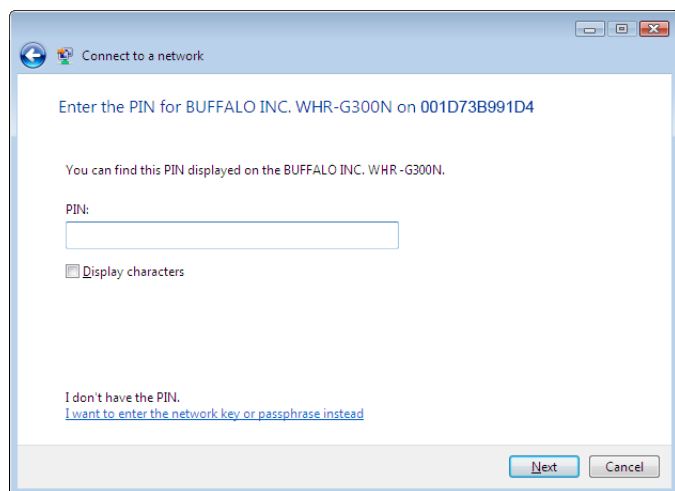
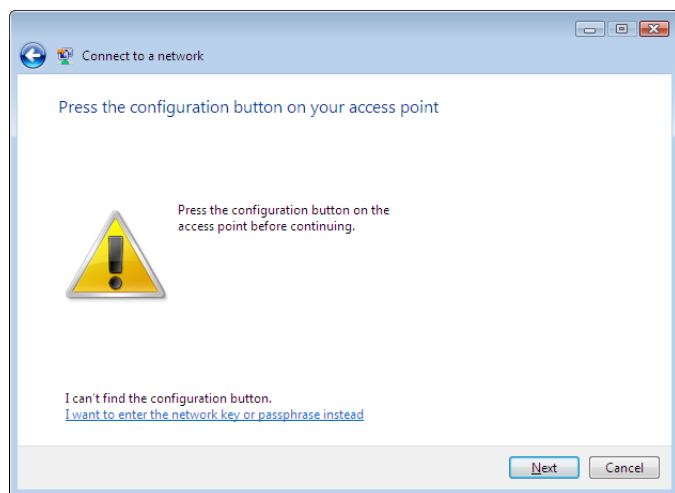
**1** Cliccare sull'icona della rete  nella barra delle applicazioni.

**2** Cliccare su [Connect to a network (Connessione a una rete)].

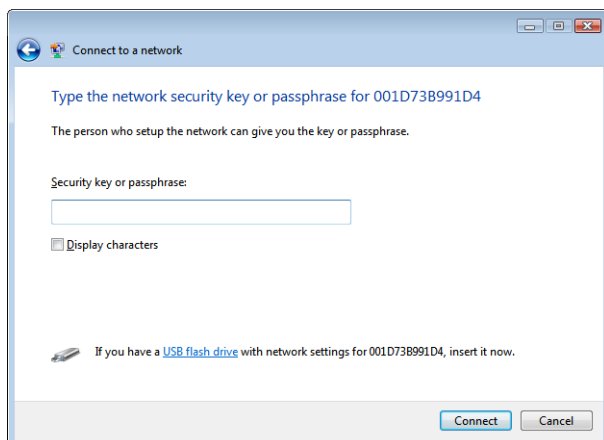
**3** Selezionare la rete wireless, quindi Cliccare su [Connect (Connetti)].



Se viene visualizzata la schermata seguente, fare click su [I want to enter the network key or passphrase instead (Desidero inserire una chiave di rete o passphrase)]. andare al passaggio 4.



4



Immettere la chiave di crittografia, quindi Cliccare su [Connect (Connetti)].

Seguire l'installazione guidata per completare la configurazione. Nel caso in cui venga visualizzata la schermata "Set Network Location (Imposta percorso di rete)", selezionare "Home (Abitazione)", "Work (Ufficio)", oppure "Public location (Luogo pubblico)" a seconda del luogo in cui si sta utilizzando la AirStation.

## Windows XP (Wireless Zero Configuration)

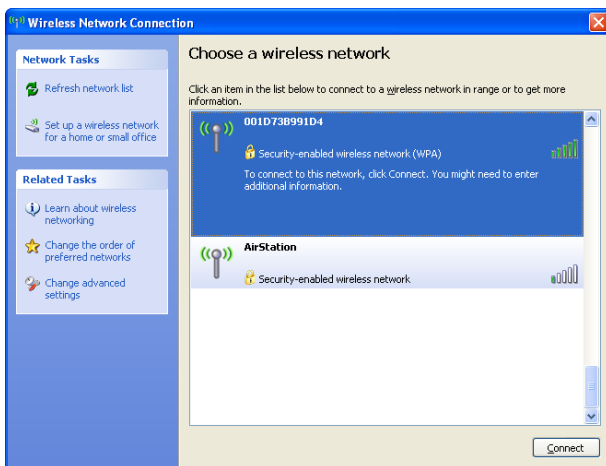
Windows XP include un'utilità per eseguire la connessione all'access point wireless selezionato.

Nota: Se nel computer è installato Client Manager 3, l'utilità Windows Zero Config è disabilitata. Disinstallare Client Manager 3 per utilizzare Windows Zero Config oppure utilizzare esclusivamente Client Manager 3 per connettersi all'unità AirStation.

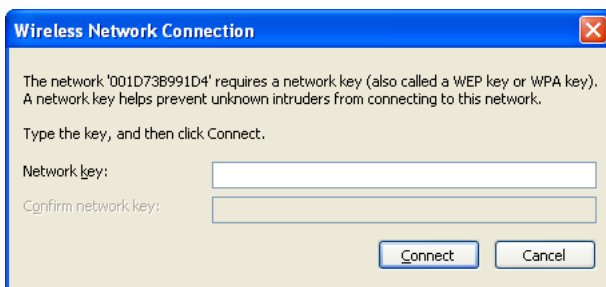
**1** Fare clic col tasto destro sull'icona di rete wireless  nella barra delle applicazioni.

**2** Cliccare su [View Available Wireless Networks (Visualizza reti senza fili disponibili)].

**3** Selezionare una rete senza fili, quindi cliccare su [Connect (Connetti)].



**4** Inserire due volte la chiave di crittografia (passphrase), quindi fare clic su [Connect (Connetti)].



Una volta completata la connessione, il termine "Connected (Connesso)" sar visibile a destra del SSID di rete. Cliccare su "X" sull'angolo in alto a destra della finestra per chiudere l'utilità.

# Capitolo 4 - Client Manager

## Panoramica sul software

---

Client Manager è un software di utilità che serve per connettersi ad un punto d'accesso sulla rete, o per verificare la connessione tra un punto d'accesso e il computer. È incluso nella AirStation.

Nota: Nel CD AirNavigator sono incluse due versioni di Client Manager. Client Manager V supporta Windows 7 e Vista. Client Manager 3 supporta Windows XP. Il programma di installazione configurerà la versione adatta al sistema operativo in uso.

## Utilizzare Client Manager V con Windows 7 e Vista

---

- Una volta installato, Client Manager verrà aggiunto alla Cartella Esecuzione automatica e sarà lanciato da Windows. Se Client Manager non parte automaticamente, fare clic su [start] > [Tutti i programmi] > [BUFFALO] > [AirStation Utility] > [ClientManager V] per avviarlo.
- Per chiudere Client Manager, fare clic col tasto destro sulla relativa icona nella barra delle applicazioni, e selezionare [Exit (Esci)].
- L'aspetto dell'icona Client Manager varia a seconda del suo stato di connessione:



Nessuna connessione wireless.

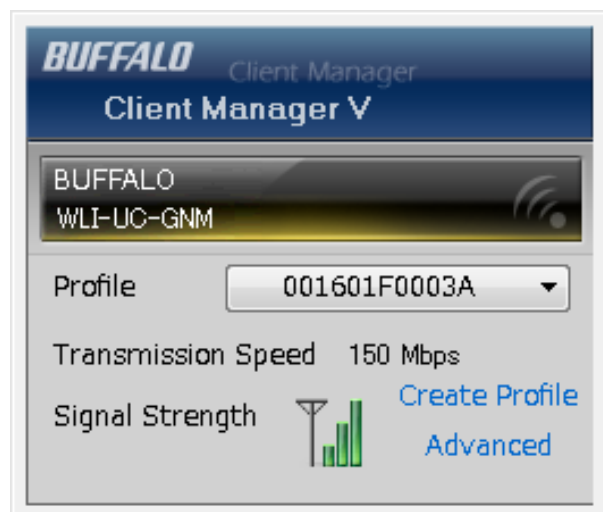


Comunicazione tramite access point.



## Schermata principale

La schermata principale consente di visualizzare lo stato della connessione attuale. Da questa schermata è possibile effettuare le operazioni seguenti.

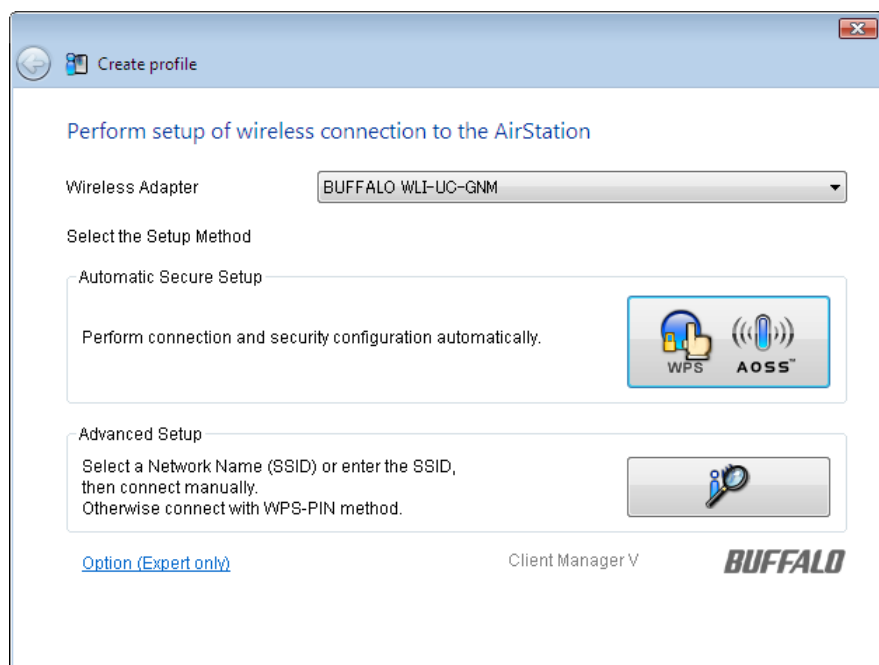


Parametro	Spiegazione
Profile (Profilo)	Consente di visualizzare informazioni sui punti di connessione attuali. Se disponibili, è possibile spostarsi tra più punti di connessione.
Transmission Speed (Velocità di trasmissione)	Consente di visualizzare la velocità di connessione attuale.
Signal Strength (Potenza segnale)	Consente di visualizzare la potenza del segnale attuale.
Create Profile (Crea profilo)	Cliccare su questo pulsante per visualizzare le schermate Automatic Secure Setup (Configurazione sicura automatica) e Advanced Setup (Configurazione avanzata) (pagina 33).
Advanced (Avanzate)	Cliccare su questo pulsante per visualizzare la schermata relativa allo stato della connessione wireless.

## Automatic Secure Setup e Advanced Setup

Esistono due diverse modalità di connessione a un access point: automatica o manuale.

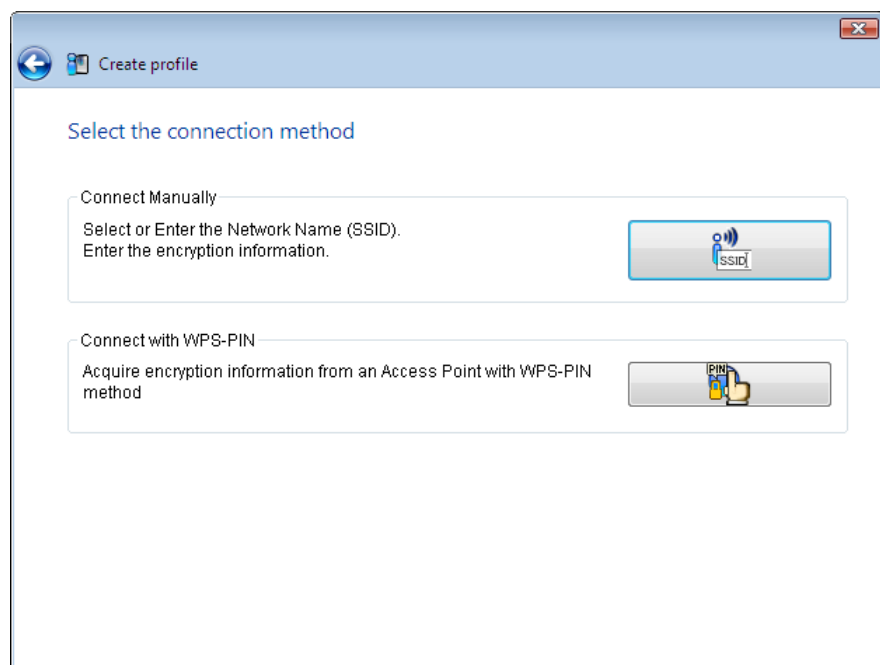
Nella seguente procedura guidata, "AOSS/WPS" sarà riferita alla configurazione automatica mentre "Advanced Setup (Configurazione avanzata)" alla configurazione manuale.



Parametro	Spiegazione
Wireless Adapter (Adattatore wireless)	Consente di visualizzare i nomi dei dispositivi wireless attualmente in uso.
Automatic Secure Setup (Configurazione sicura avanzata)	Questa opzione consente di effettuare una ricerca di access point compatibili con i sistemi AOSS o WPS a cui effettuare la connessione automaticamente.
Advanced Setup (Configurazione avanzata)	Cliccare su questo pulsante per configurare le impostazioni wireless manualmente. Se si seleziona questa opzione verrà visualizzata la schermata di selezione SSID/WPS-PIN (pagina 34).
Option (Expert only) (Opzioni (Solo utenti esperti))	Cliccare su questo pulsante per specificare se per la connessione nella schermata di configurazione sicura automatica si utilizza il sistema AOSS o WPS (PBC). Se si seleziona questa opzione, verrà visualizzata la schermata di selezione WPS-PBC/AOSS.

## Selezione SSID / PIN-WPS

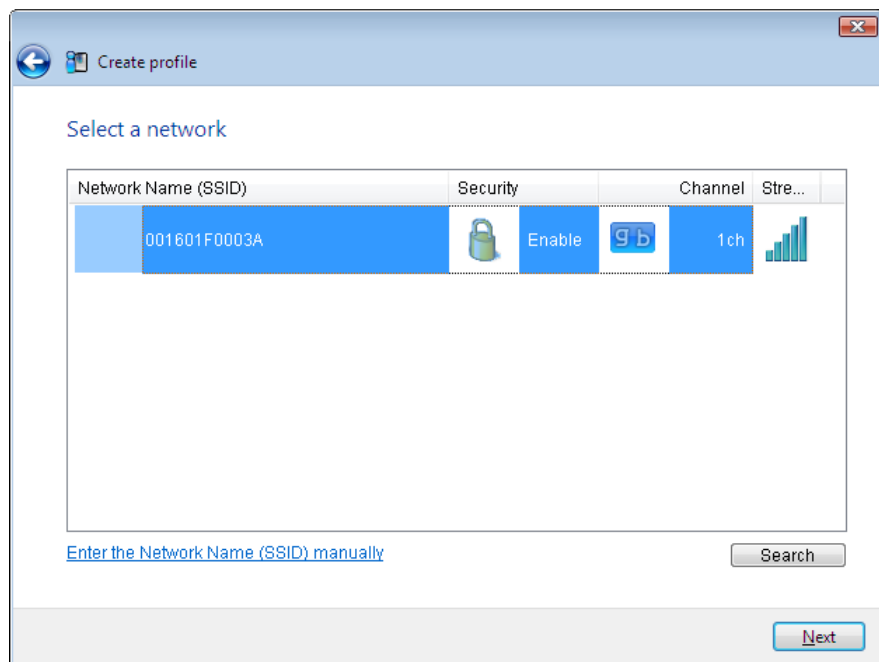
Questa schermata consente di selezionare se per la connessione a un access point è necessario specificare un identificativo SSID oppure immettere un PIN WPS.



Parametro	Spiegazione
Connect Manually (Connessione manuale)	Indica la schermata "Searching Wireless Access Points (Ricerca di punti di accesso wireless in corso)", e consente di inserire manualmente le impostazioni relative alla connessione.
Connect with WPS-PIN (Connessione con WPS PIN)	Questa opzione consente di effettuare la connessione a un access point wireless mediante l'immissione del PIN WPS.

## Ricerca di access point wireless

Questa schermata consente di visualizzare gli access point wireless disponibili nella propria area. È possibile selezionare un access point e immettere le informazioni di rete manualmente per effettuare la connessione.



Parametro	Spiegazione
Network Name (SSID) (Nome rete (SSID))	Consente di visualizzare l'identificativo SSID di tutti gli access point disponibili.
Security (Sicurezza)	Consente di visualizzare se l'access point utilizza la crittografia.
Channel (Canale)	Consente di visualizzare il canale wireless utilizzato da un access point.
Strength (Potenza)	Consente di visualizzare la potenza di segnale di un access point.
Enter the Network Name (SSID) manually (Immetti nome della rete (SSID) manualmente)	Cliccare qui per visualizzare la schermata relativa alle informazioni di rete wireless, dove sarà possibile inserire manualmente un SSID.
Search (Cerca)	Cliccare su questo pulsante per effettuare nuovamente la ricerca di access point disponibili.
Next (Avanti)	Cliccare su questo pulsante per visualizzare la schermata relativa alle informazioni sulla rete wireless.

# Informazioni sulla rete wireless

È possibile configurare le impostazioni della connessione wireless.

Create profile

Enter the information of the wireless network

Network Type

Infrastructure Mode (Connect to Access Point)

Network Name (SSID)

[SSID]

Security Type

Open

Encryption Method

No Encryption

Encryption Key or Passphrase

[Not enter]

☒ Display entered characters

☐ Connect to a network which does not broadcast the SSID.

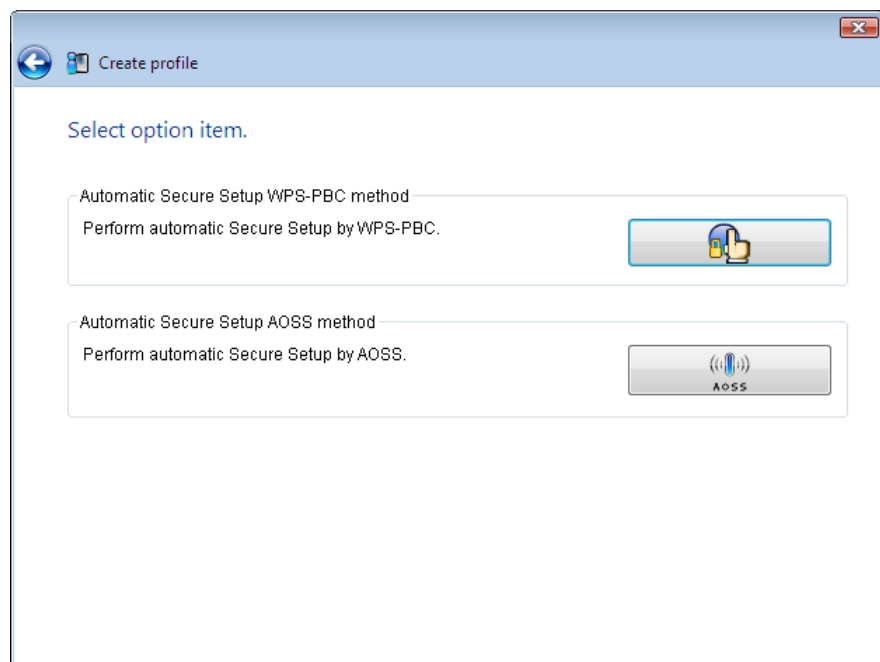
Warning: If you select this option, this PC's privacy may be exposed to danger.

Connect

Parametro	Spiegazione
Network Type (Tipo di rete)	Consente di selezionare un tipo di connessione.
Network Name (SSID) (Nome rete (SSID))	Consente di immettere l'identificativo SSID di un access point.
Security Type (Tipo di protezione)	Consente di selezionare il tipo di protezione dell'access point selezionato.
Encryption Method (Metodo di crittografia)	Consente di selezionare il metodo di crittografia dell'access point selezionato.
Encryption Key or Passphrase (Chiave di crittografia o passphrase)	Consente di immettere la chiave di crittografia per l'access point.
Connect to a network which does not broadcast the SSID (Connetti a una rete che non trasmette l'identificativo SSID)	Se si seleziona questa casella, verrà effettuata la connessione a un identificativo SSID nascosto non trasmesso.
Connect (Connetti)	Consente di effettuare la connessione a un access point.

## Selezione di WPS-PBC / AOSS

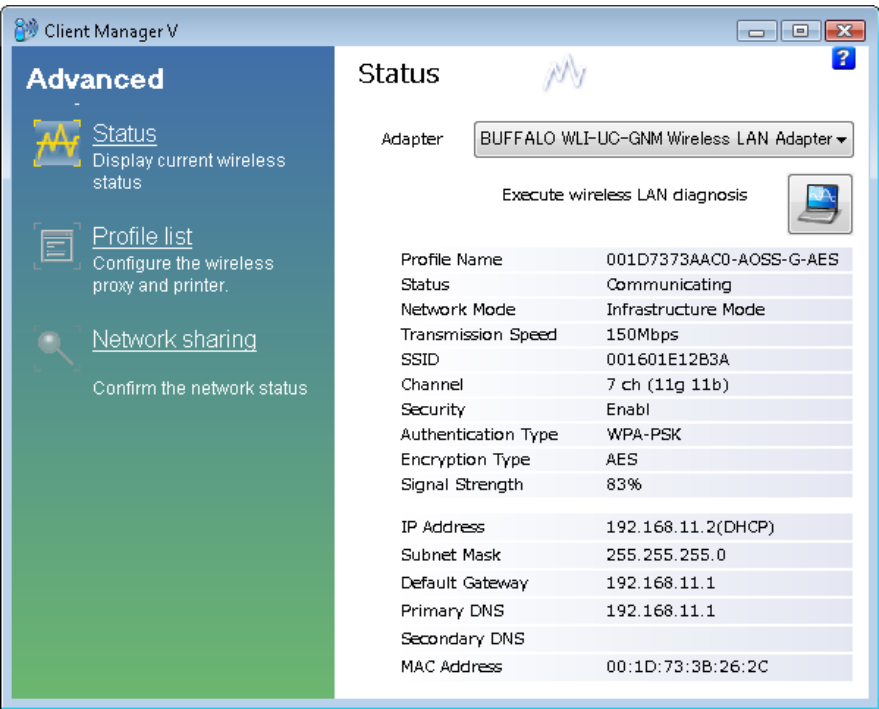
Premendo o cliccando su due pulsanti con WPS o AOSS, sarà possibile connettersi automaticamente ad un punto d'accesso.



Parametro	Spiegazione
Automatic Secure Setup WPS-PBC method (Metodo WPS-PBC per la configurazione sicura automatica)	Cliccare su questo pulsante per effettuare automaticamente una connessione a un access point che supporta il sistema WPS.
Automatic Secure Setup AOSS method (Metodo AOSS per la configurazione sicura automatica)	Cliccare su questo pulsante per effettuare automaticamente la connessione a un access point che supporta il sistema AOSS.

# Stato wireless

Questa schermata consente di visualizzare lo stato della connessione attuale.



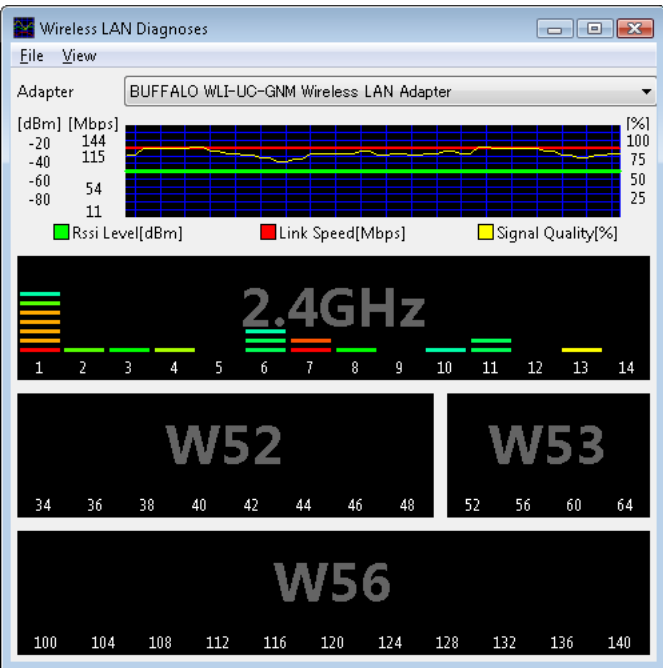
Parametro	Spiegazione
Adapter (Adattatore)	Consente di visualizzare il nome del client wireless in uso.
Execute wireless LAN diagnostics (Esegui diagnostica LAN wireless)	Consente di avviare la procedura guidata di diagnostica della rete LAN wireless.
Profile Name (Nome profilo)	Consente di visualizzare il nome del profilo attuale.
Status (Stato)	Consente di visualizzare lo stato attuale delle comunicazioni.
Network Mode (Modalità di rete)	Consente di visualizzare la modalità di rete attuale.
Transmission Speed (Velocità di trasmissione)	Consente di visualizzare la velocità di trasmissione attuale.
SSID (SSID)	Consente di visualizzare l'identificativo SSID dell'access point connesso.

<b>Parametro</b>	<b>Spiegazione</b>
Channel (Canale)	Consente di visualizzare il canale wireless utilizzato.
Security (Sicurezza)	Consente di visualizzare se la crittografia è abilitata.
Authentication Type (Tipo di autenticazione)	Consente di visualizzare il tipo di autenticazione in uso.
Encryption Type (Tipo di crittografia)	Consente di visualizzare il tipo di crittografia in uso.
Signal Strength (Potenza segnale)	Consente di visualizzare la potenza del segnale attuale.
IP Address (Indirizzo IP)	Consente di visualizzare l'indirizzo IP assegnato al client wireless in uso.
Subnet Mask (Subnet mask)	Consente di visualizzare la subnet mask assegnata al client wireless in uso.
Default Gateway (Gateway predefinito)	Consente di visualizzare l'indirizzo del gateway predefinito.
Primary DNS (DNS primario)	Consente di visualizzare l'indirizzo del DNS primario.
Secondary DNS (DNS secondario)	Consente di visualizzare l'indirizzo del DNS secondario.
MAC Address (Indirizzo MAC)	Consente di visualizzare l'indirizzo MAC del client wireless in uso.



## Wireless LAN Diagnoses

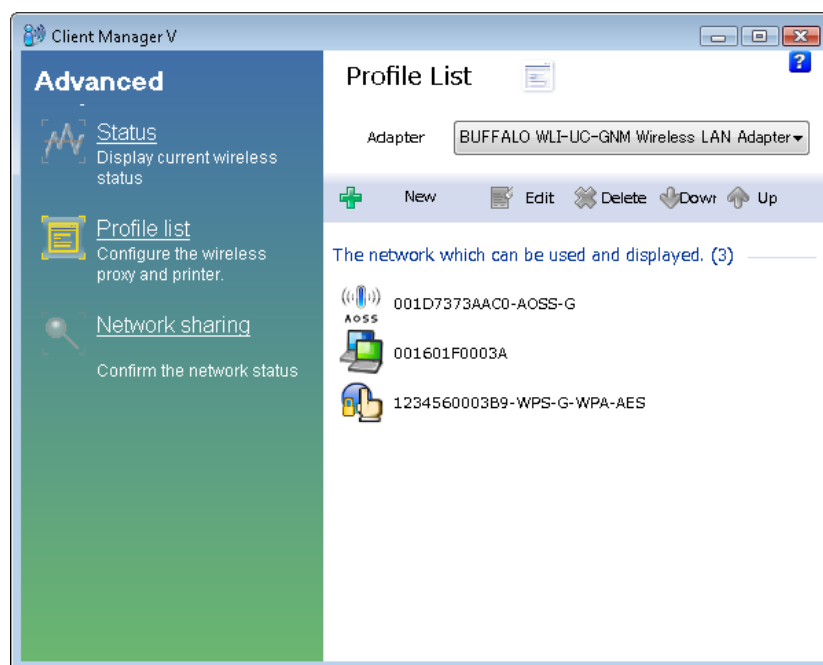
Nella schermata di diagnostica della LAN wireless, è possibile verificare la potenza e la qualità del segnale.



Parametro	Spiegazione
Adapter (Adattatore)	Consente di visualizzare il nome del client wireless in uso.
Connection status (Stato connessione)	<p>Consente di visualizzare lo stato del segnale (dBm), la velocità di collegamento (Mbps) e la qualità del segnale (%) a intervalli di 1 minuto.</p> <p>Probabili restrizioni:</p> <ul style="list-style-type: none"><li>• È possibile che alcuni dispositivi wireless non vengano visualizzati.</li><li>• La potenza del segnale e la qualità di visualizzazione potrebbero variare.</li></ul> <p>Non utilizzare questi grafici per confrontare dispositivi wireless differenti, Utilizzarli solo per confrontare le informazioni per lo stesso dispositivo wireless.</p>
Usage of each channel (Utilizzo dei canali)	<p>L'11b/g consente di visualizzare l'utilizzo di ciascun canale su 2,4 GHz.</p> <p>L'unità non consente di visualizzare l'utilizzo dell'11a (5 GHz non supportati).</p> <p>Il colore rappresenta la potenza del segnale di un access point. Più rosso indica un segnale più forte, più blue indica un segnale debole.</p>

## Profile List

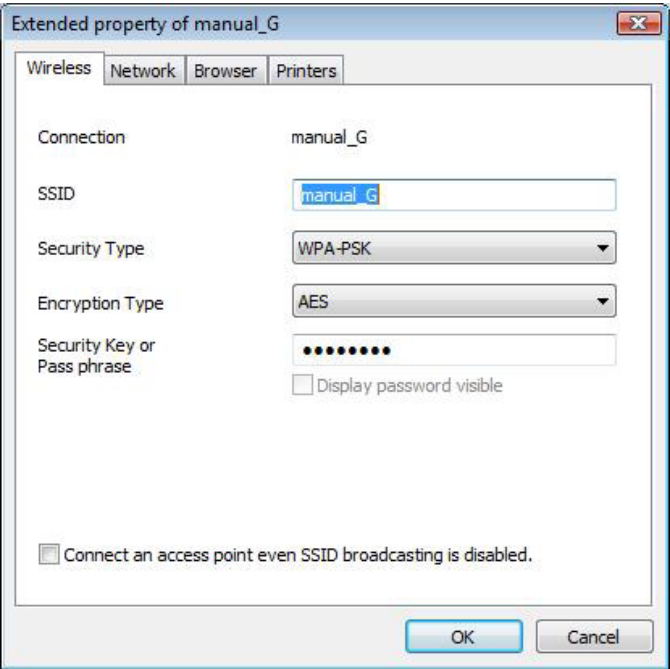
L'elenco dei profili consente di creare un nuovo profilo o modificarne uno già esistente.



Parametro	Spiegazione
Adapter (Adattatore)	Indica il nome dell'attuale client wireless.
New (Nuovo)	Consente di creare un nuovo profilo. Questo indica la schermata di Installazione protezione automatica e di Installazione avanzata.
Edit (Modifica)	Consente di modificare il profilo selezionato. Questo indica la schermata relativa alle Proprietà estese (Wireless).
Delete (Elimina)	Consente di eliminare il profilo selezionato.
Down (Giù)	Consente di diminuire la priorità del profilo selezionato.
Up (Su)	Consente di aumentare la priorità del profilo selezionato.

# Proprietà Wireless

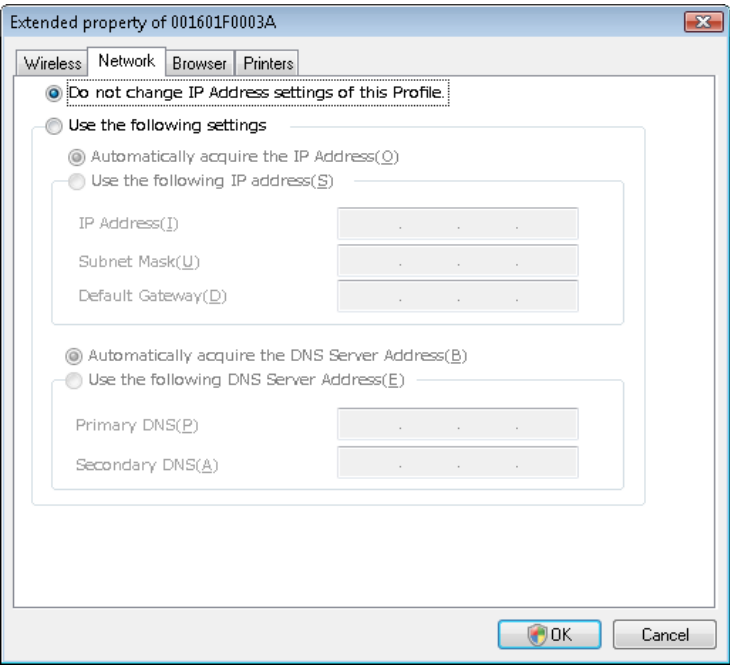
Questa scheda consente di visualizzare le impostazioni wireless.



Parametro	Spiegazione
Connection (Connessione)	Consente di visualizzare il nome del profilo attuale.
SSID (SSID)	Consente di visualizzare l'identificativo SSID della connessione attuale.
Security Type (Tipo di protezione)	Consente di visualizzare il tipo di protezione per la connessione in uso.
Encryption Type (Tipo di crittografia)	Indica il tipo di crittografia che l'utente sta utilizzando per l'attuale connessione.
Security key or Pass phrase (Chiave di protezione o passphrase)	Indica la chiave di protezione o passphrase se si seleziona [Display password visible (Mostra password visibile)].
Connect an access point even SSID broadcasting is disabled (Connetti un punto d'accesso anche se la trasmissione SSID è disabilitata).	Selezionare per connettersi ad una rete wireless che non trasmette il proprio SSID.

## Proprietà Network

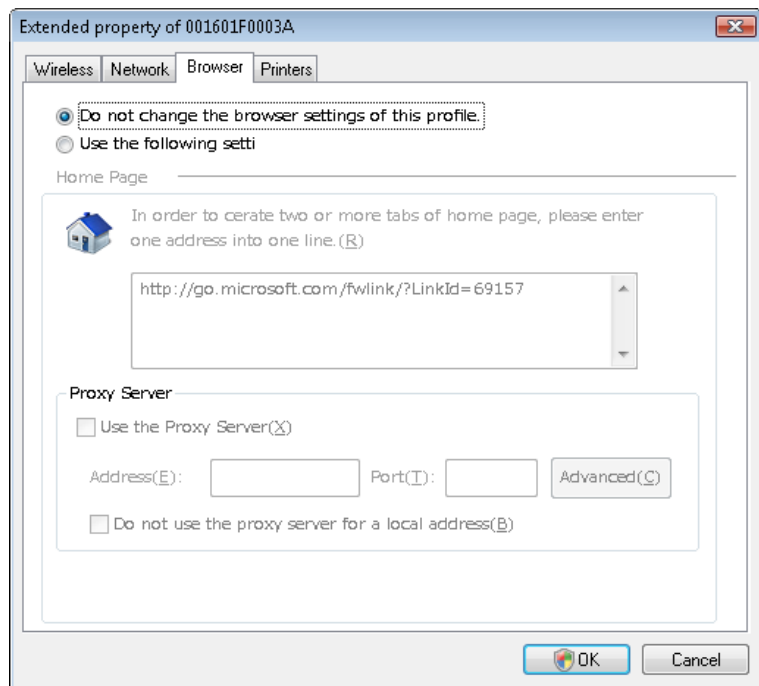
Per impostazione predefinita, l'indirizzo IP del client viene impostato automaticamente dal protocollo DHCP. Tuttavia, è possibile configurarlo manualmente da questa schermata.



Parametro	Spiegazione
Do not change IP Address settings of this Profile (Non modificare le impostazioni dell'indirizzo IP di questo profilo)	Questa opzione consente di mantenere invariate le impostazioni della rete TCP/IP (impostazione consigliata).
Use the following settings (Utilizza le impostazioni seguenti)	Questa opzione consente di modificare le impostazioni della rete TCP/IP (solo per utenti esperti).

## Proprietà Browser

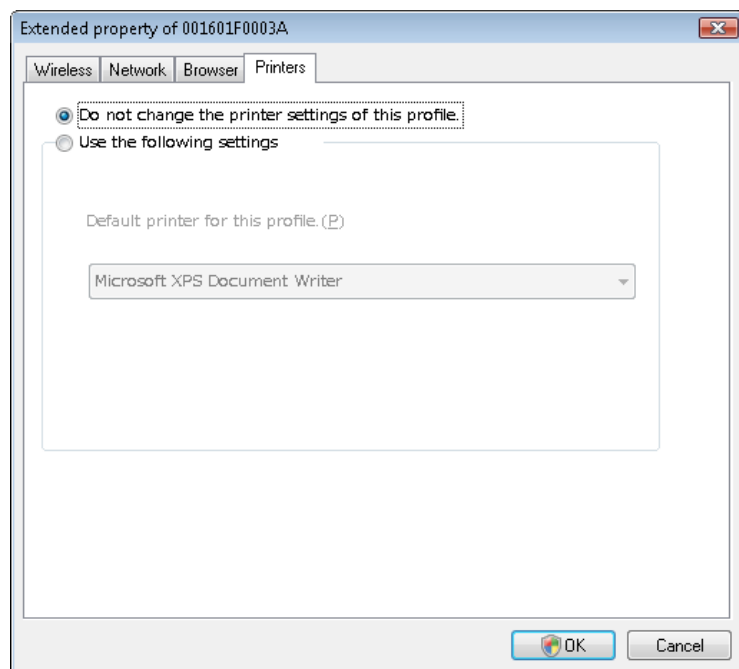
Questa scheda consente di configurare le impostazioni di Internet Explorer per le connessioni wireless.



Parametro	Spiegazione
Do not change the browser settings of this Profile (Non modificare le impostazioni del browser di questo profilo)	Questa opzione consente di mantenere le impostazioni attuali di Internet Explorer.
Use the following settings (Utilizza le impostazioni seguenti)	Questa opzione consente di configurare la home page di Internet Explorer e le impostazioni del server proxy durante la connessione wireless.

## Proprietà Printer

Questa scheda consente di configurare la stampante utilizzata durante la connessione wireless a un access point.



Parametro	Spiegazione
Do not change the printer settings of this Profile (Non modificare le impostazioni della stampante di questo profilo)	Questa opzione consente di mantenere invariate le impostazioni attuali della stampante.
Use the following settings (Utilizza le impostazioni seguenti)	Questa opzione consente di utilizzare una stampante predefinita diversa durante una connessione wireless.

## Utilizzare Client Manager 3 con Windows XP

---

- Una volta installato, Client Manager verrà aggiunto alla Cartella Esecuzione automatica e partirà con Windows. Per avviare Client manager manualmente, fare clic su [start] > [Tutti i programmi] > [BUFFALO] > [AirStation Utility] > [Client Manager3].
- Fare clic con il pulsante destro del mouse sull'icona di Client Manager sulla barra delle applicazioni, quindi Cliccare su [Exit (Esci)] per chiudere Client Manager.

L'icona di Client Manager cambierà aspetto in base allo stato della connessione:



: Nessun client wireless installato



: Nessuna connessione a un access point



: Trasmissione a un access point con crittografia TKIP/AES



: Trasmissione a un access point con WEP o non crittografata



: Trasmissione in modalità Ad-hoc (non supportata per questo client wireless)



: Autenticazione in corso

## Status

La schermata Status (Stato) consente di visualizzare lo stato della connessione attuale.



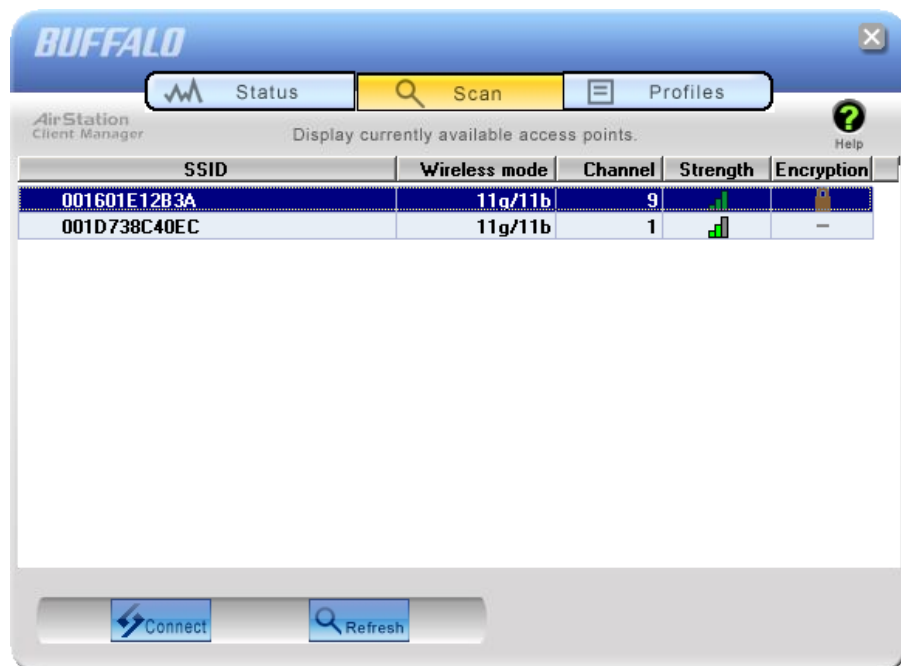
Parametro	Spiegazione
Profile (Profilo)	Consente di visualizzare il nome del profilo della connessione attuale.
SSID (SSID)	Consente di visualizzare l'identificativo SSID dell'access point connesso.
Adapter Name (Nome adattatore)	Consente di visualizzare il nome del client wireless in uso.
Network Type (Tipo di rete)	Consente di visualizzare la modalità di rete attuale.
Transmission Speed (Velocità di trasmissione)	Consente di visualizzare la velocità di trasmissione attuale.
Channel (Canale)	Consente di visualizzare il canale wireless attuale.
Security (Sicurezza)	Consente di visualizzare se la protezione è abilitata.



Parametro	Spiegazione
IP Address (Indirizzo IP)	Consente di visualizzare l'indirizzo IP assegnato a questa unità.
MAC Address (Indirizzo MAC)	Consente di visualizzare l'indirizzo MAC dell'unità.
Duration (Durata)	Consente di visualizzare il tempo trascorso per la connessione wireless attuale.
Signal Strength (Potenza segnale)	Consente di visualizzare la potenza del segnale attuale.
Reconnect (Riconnetti)	Cliccare su questo pulsante per avviare nuovamente la connessione più recente.

## Scan

La scheda Scan (Scansione) consente di effettuare una scansione e di visualizzare gli access point presenti.



Parametro	Spiegazione
SSID (SSID)	Consente di visualizzare l'identificativo SSID dell'access point.
Wireless mode (Modalità wireless)	Tipo di punto d'accesso (11a o 11g).
Channel (Canale)	Consente di visualizzare il canale wireless dell'access point.
Strength (Potenza)	Consente di visualizzare la potenza di ricezione di ciascun access point.
Encryption (Crittografia)	Se il punto d'accesso utilizza la crittografia, sarà visibile il simbolo del lucchetto.
Connect (Connetti)	Fare clic per visualizzare la pagina Connetti.
Refresh (Aggiorna)	Fare clic per aggiornare l'elenco dei punti d'accesso disponibili.

## Connect

La scheda Connect (Connetti) consente di configurare la connessione a un access point.

Connect

Help ?

001601E12B3A

Encryption Method WPA-PSK AES 8-63 char

Encryption Key

☒ 1 1234567890123

☐ 2

☐ 3

☐ 4

☒ Register Profile

Connect Cancel

Parametro	Spiegazione
Encryption Method (Metodo di crittografia)	Consente di visualizzare il tipo di crittografia utilizzato dall'access point.
Encryption Key (Chiave di crittografia)	Immettere una o più chiavi di crittografia.
Register Profile (Registra profilo)	Se si seleziona questa casella, è possibile registrare la connessione corrente come profilo.

## Profiles

La scheda Profiles (Profili) consente di effettuare la connessione a un access point o di modificare un profilo.



Parametro	Spiegazione
Connect (Connetti)	Selezionare un profilo e Cliccare su questo pulsante per effettuare la connessione a un access point servendosi delle sue informazioni di profilo memorizzate.
Add (Aggiungi)	Cliccare su questo pulsante per aggiungere un nuovo profilo.
Edit (Modifica)	Cliccare su questo pulsante per modificare o eliminare le informazioni di un profilo.
WPS AOSS (WPS AOSS)	Cliccare su questo pulsante per fare in modo che la protezione venga impostata automaticamente da AOSS/WPS (PBC). Dopo la connessione verrà creato un profilo basato su queste impostazioni.
802.1x Profiles (Profili 802.1x)	Questo pulsante viene visualizzato quando Client Manager opera in modalità Business. Cliccare su questo pulsante per configurare l'autenticazione 802.1x.

## Profile Information (Basic)

La scheda Basic (Di base) consente di configurare le impostazioni del profilo.

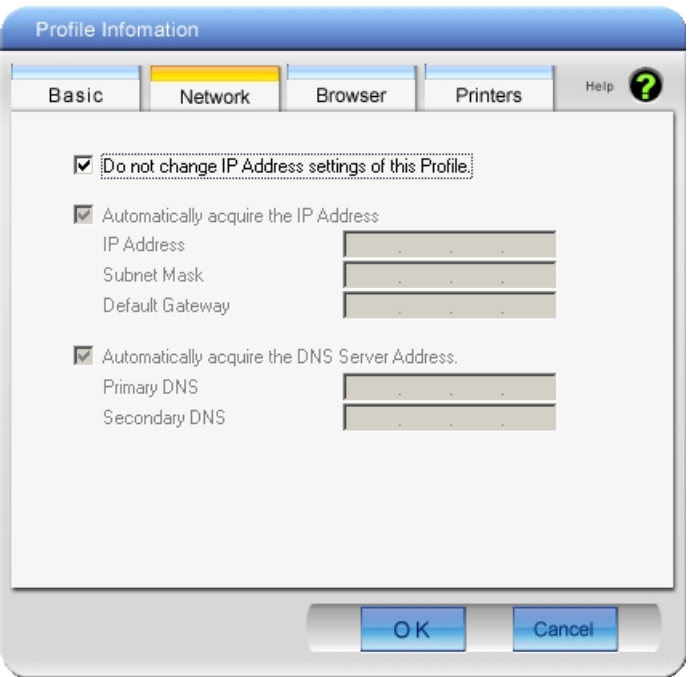


Parametro	Spiegazione
Display Icon (Visualizza icona)	Consente di selezionare dall'elenco un'icona da visualizzare sul profilo.
Select Profile (Seleziona profilo)	La connessione può essere wireless o cablata (Ethernet). Per l'utilizzo con AirStation, selezionare Wireless.
Profile Name (Nome profilo)	Digitare un nome per il profilo.
Network Type (Tipo di rete)	Consente di selezionare la modalità Infrastructure per effettuare la connessione a un access point (scelta consigliata) oppure la modalità Ad-hoc per effettuare direttamente la connessione a un altro client wireless.
SSID (SSID)	Consente di selezionare l'identificativo SSID dell'access point wireless al quale connettere il profilo.

<b>Parametro</b>	<b>Spiegazione</b>
Channel (Canale)	Consente di scegliere il canale wireless. Nella modalità Infrastructure, il canale viene configurato automaticamente.
Encryption Method (Metodo di crittografia)	Consente di selezionare il metodo di crittografia dell'access point wireless.
Transmission Key (Chiave di trasmissione)	Se si utilizza la chiave WEP per il metodo di crittografia, è necessario immettere 4 passphrase. Scegliere il numero di passphrase.
Encryption Key (Chiave di crittografia)	Consente di immettere la chiave di crittografia (passphrase) per l'access point.
AP is set to exclusive connection (AP impostato su connessione esclusiva)	Selezionare questa casella se l'identificativo SSID dell'access point non è trasmesso.

## Profile Information (Network)

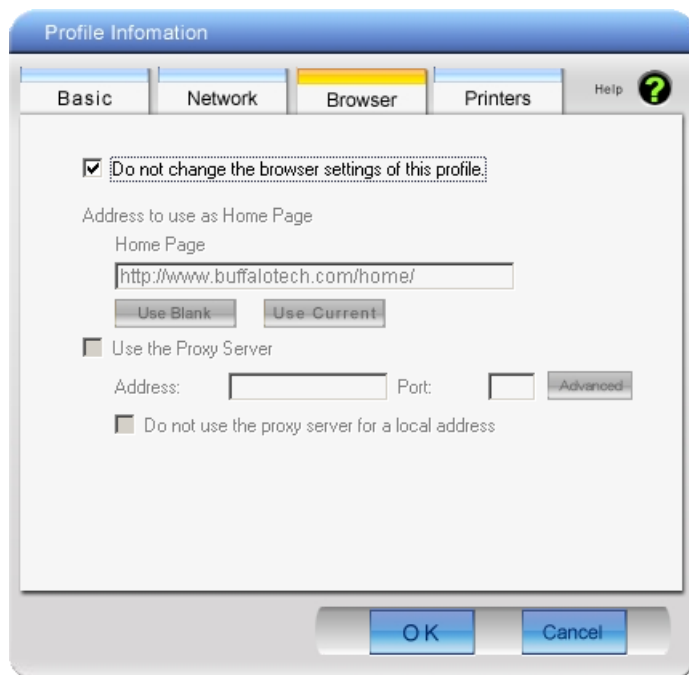
È possibile assegnare manualmente l'indirizzo IP e la subnet mask del profilo.



Parametro	Spiegazione
Do not change IP Address settings of this Profile (Non modificare le impostazioni dell'indirizzo IP di questo profilo)	Selezionare questa casella per continuare a utilizzare le impostazioni di rete TCP/IP attuali.
Automatically acquire the IP Address (Acquisisci automaticamente indirizzo IP)	Selezionare questa casella per acquisire automaticamente l'indirizzo IP da un server DHCP quando viene effettuata la connessione wireless.
Automatically acquire the DNS Server Address (Acquisisci automaticamente l'indirizzo del server DNS)	Selezionare questa casella per acquisire automaticamente l'indirizzo del server DNS da un server DHCP quando viene effettuata la connessione wireless.

## Profile Information (Browser)

La scheda Browser (Browser) consente di configurare le impostazioni di Internet Explorer quando si effettua una connessione wireless.

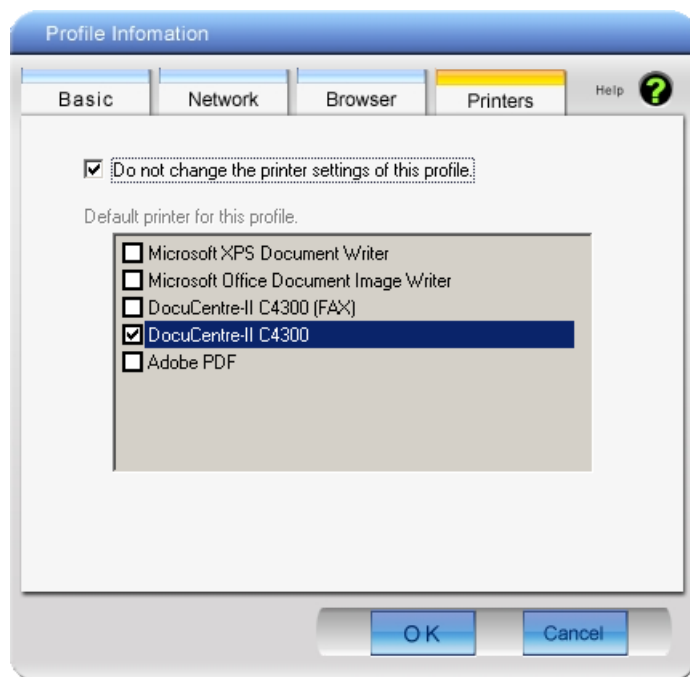


Parametro	Spiegazione
Do not change the browser settings of this Profile (Non modificare le impostazioni del browser di questo profilo)	Selezionare questa casella per utilizzare le impostazioni attuali di Internet Explorer quando si effettua una connessione wireless. Deselezionarla per utilizzare una delle impostazioni elencate di seguito.
Address to use as Home Page (Indirizzo da utilizzare come home page)	Per utilizzare una home page diversa in Internet Explorer quando si effettua una connessione wireless, immettere l'indirizzo in questo campo di testo.
Use the Proxy Server (Utilizza il server proxy)	Per utilizzare un server proxy per Internet Explorer quando si effettua una connessione wireless, immettere l'indirizzo IP e il numero di porta, quindi selezionare la casella.
Do not use the proxy server for a local address (Non utilizzare il server proxy per un indirizzo locale)	Se la casella è selezionata, il server proxy non verrà utilizzato per gli indirizzi locali.



## Profile Information (Printers)

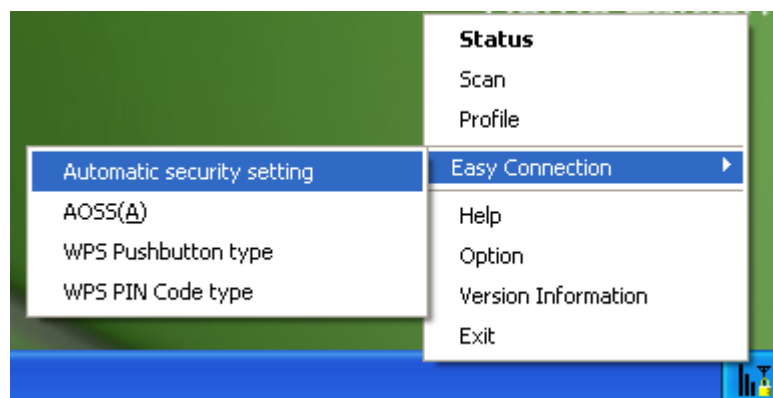
La scheda Printers (Stampanti) consente di configurare la stampante utilizzata dal computer quando si effettua una connessione wireless.



Parametro	Spiegazione
Do not change the printer settings of this Profile (Non modificare le impostazioni della stampante di questo profilo)	Selezionare questa opzione per utilizzare una stampante diversa quando si effettua una connessione wireless.

## Menu della barra delle applicazioni

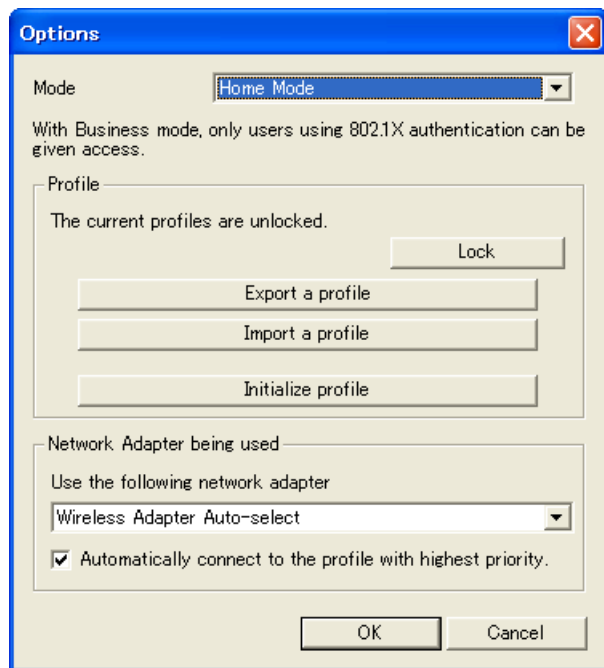
Fare clic con il pulsante destro del mouse sull'icona di Client Manager nella barra delle applicazioni per visualizzare le opzioni seguenti.



Parametro	Spiegazione
Status (Stato)	Consente di visualizzare la schermata relativa allo stato.
Scan (Scansione)	Consente di visualizzare la schermata relativa alla scansione.
Profile (Profilo)	Consente di visualizzare la schermata relativa ai profili.
Easy Connection (Connessione semplice)	Consente di eseguire la configurazione sicura automatica mediante uno dei seguenti metodi di connessione: AOSS, WPS(PBC) o WPS(PIN).
Help (Guida)	Consente di visualizzare la Guida di Client Manager.
Option (Opzioni)	Consente di visualizzare la schermata relativa alle opzioni.
Version Information (Informazioni sulla versione)	Consente di visualizzare le informazioni sulla versione di Client Manager.
Exit (Chiudi)	Consente di chiudere Client Manager.

## Menu Opzioni

Questo menu consente di configurare le opzioni di Client Manager.



Parametro	Spiegazione
Mode (Modalità)	Passare da una modalità operativa ad un'altra Client Manager. Selezionando [Business Mode (Modalità ufficio)], sulla schermata relativa ai Profili apparirà il pulsante per configurare l'autenticazione 802. 1x. Per la maggior parte di utenti, si consiglia [Home Mode (Modalità abitazione)].
Lock (Blocca)	Se si fa clic su questo pulsante, non sarà possibile aggiungere nuovi profili o modificare i profili esistenti. Per bloccare o per sbloccare, immettere la password (da un minimo di 8 a un massimo di 63 caratteri).
Export a profile (Esporta un profilo)	Cliccare su questo pulsante per salvare le informazioni del profilo attualmente registrato. Per salvare le informazioni del profilo, immettere la password (da un minimo di 8 a un massimo di 63 caratteri).

Parametro	Spiegazione
Import a profile (Importa un profilo)	Cliccare su questo pulsante per importare un profilo salvato in Client Manager. Per continuare, è necessario immettere la password per il profilo.
Initialize profile (Inizializza profilo)	Cliccare su questo pulsante per inizializzare le informazioni del profilo. Prima di inizializzare le informazioni del profilo, sbloccare l'unità.
Use the following network adapter (Utilizza l'adattatore di rete seguente)	Selezionare un adattatore di rete da utilizzare in Client Manager. "Seleziona automaticamente l'adattatore di rete" è la scelta consigliata per la maggior parte degli utenti.
Automatically connect to the profile with highest priority (Connetti automaticamente al profilo con priorità massima)	Se questa casella è selezionata, Client Manager tenterà di effettuare la connessione al profilo con la priorità massima, così come assegnata nella schermata relativa ai profili (pagina 51). Per la maggior parte degli utenti, si consiglia di selezionare questa casella.

# Capitolo 5 - Risoluzione dei problemi comuni

## **Il computer non riconosce la scheda wireless.**

---

- Assicurarsi che l'unità sia collegata a una porta USB del computer in uso.
- Se il computer in uso dispone di più porte USB, collegare l'unità a una porta USB diversa.
- Far riferimento al Capitolo 2 per reinstallare i driver relativi a questa unità.

## **È impossibile eseguire la connessione alla rete in modalità wireless.**

---

- Far riferimento al Capitolo 3 relativo alle diverse modalità per connettere questa unità ad un punto d'accesso in modalità wireless.
- Configurare lo stesso SSID, metodo e chiave di crittografia per ciascun dispositivo wireless. Tali impostazioni dovranno corrispondere a quelle dell'access point wireless.
- Spostare i dispositivi wireless in prossimità dell'access point.
- Riavviare l'access point.

## **Password, chiave di crittografia o identificativo SSID di AP dimenticati.**

---

Chiedere informazioni al proprio amministratore di rete in merito alle impostazioni del SSID e della crittografia. Queste impostazioni devono corrispondere a quelle del punto d'accesso.

Se il punto d'accesso supporta AOSS o WPS, provare ad utilizzarli per connettersi al punto d'accesso. Le indicazioni per la connessione con AOSS o WPS sono disponibili nel capitolo 3.

## **La velocità di collegamento è inferiore ai 150 Mbps.**

---

L'impostazione predefinita per la modalità a 150 Mbps sulla AirStation è OFF. Far riferimento alla sezione "Impostazioni modalità 150 Mbps" a pagina 64 per attivare la modalità 150 Mbps.

## **Ulteriori suggerimenti**

---

### **Problema:**

Durante l'utilizzo del sistema di gestione della connessione wireless di Windows, non è possibile eseguire la connessione al router wireless. Durante la ricerca delle reti wireless disponibili viene visualizzato il messaggio di errore "*Impossibile configurare la rete wireless*".

### **Soluzione:**

Sul computer in uso potrebbe essere installato un altro software client wireless che sottrae il controllo dell'adattatore client wireless al sistema di gestione delle connessioni di Windows. Passare al secondo software o utilizzare Add/Remove Programs (Installazione applicazioni) per rimuovere il software client in conflitto. Dopo il riavvio, dovrebbe essere possibile eseguire la connessione alle reti wireless disponibili tramite il sistema di gestione delle connessioni di Windows.

### **Problema:**

Durante i tentativi di connessione al router wireless, viene visualizzato un messaggio di errore che indica che le impostazioni di sicurezza sul computer in uso non corrispondono alle impostazioni del router.

### **Soluzione:**

Immettere manualmente il tipo di crittografia e la chiave di protezione corretti nel sistema di gestione delle connessioni di Windows.

Per inserire la chiave di protezione in Windows XP:

Andare su Wireless Networks Connection Status (Stato di connessione delle reti wireless) e cliccare su View Wireless Networks (Visualizza reti wireless). Apparirà un elenco di reti a cui l'utente si è connesso in precedenza. Evidenziare il nome di rete (SSID) del router wireless e cliccare su Connect (Connetti). Inserire la chiave di crittografia corretta e fare clic su [Connect (Connetti)].

### **Problema:**

Cosa fare se la connessione wireless si interrompe oppure è lenta?

### **Soluzione:**

Sono molti i fattori ambientali che possono causare questo comportamento. Innanzitutto, per assicurarsi che il problema non sia relativo all'intervallo, avvicinare ulteriormente il punto d'accesso e il client wireless. quindi verificare se la connessione continua a subire interruzioni.

In alcuni casi, l'interferenza causata da altre reti o fonti wireless, ad esempio telefoni senza fili a 2,4 GHz, potrebbe ridurre le prestazioni del dispositivo. Provare a cambiare il canale wireless utilizzato dal router wireless.

Accedere al router wireless con il browser in uso. Cliccare su [Configurazione wireless]. Se disponibile, utilizzare l'opzione [Canale automatico] per risolvere il problema. Utilizzarlo. In caso contrario, selezionare manualmente un canale alternativo.

### **Problema:**

Sebbene sia possibile eseguire la connessione al router wireless, non è possibile accedere a Internet con il browser Web in uso.

### **Soluzione:**

Innanzitutto, spegnere il modem via cavo/DSL, il router wireless e il computer. Per spegnere i dispositivi modem e router wireless, è sufficiente premere il pulsante di accensione o scollegarli. Quindi, dopo aver verificato che il modem sia connesso al router wireless tramite un cavo collegato alla porta WAN, accenderlo e attendere qualche minuto. Accendere il router wireless, quindi il computer. Verificare se è disponibile una connessione Internet.

Se, dopo aver seguito questa procedura, la connessione Internet non è ancora disponibile, spegnere il modem via cavo/DSL e il computer, quindi collegare il computer direttamente al modem via cavo/DSL con un cavo dal computer alla porta del modem. Accendere il modem e attendere qualche minuto. Accendere il computer e verificare nuovamente la connessione Internet.

Se la connessione Internet NON È disponibile tramite collegamento diretto con il computer, rivolgersi al provider di servizi Internet che ha installato il modem.

Se la connessione Internet È disponibile tramite collegamento diretto con il computer, contattare il supporto tecnico.

**Problema:**

Dove è possibile eseguire il download dei driver, del firmware e delle istruzioni più aggiornati per i prodotti wireless di Buffalo?

**Soluzione:**

I driver e il firmware più aggiornati con le istruzioni di installazione sono disponibili online all'indirizzo

*[www.buffalotech.com](http://www.buffalotech.com)*



# Appendice

## Impostazioni modalità 150 Mbps

---

Per impostazione predefinita, la modalità 150 Mbps della AirStation non è attivata. Per attivarla:

1. Cliccare su [start] > [Tutti i programmi] > [BUFFALO] > [AirStation Utility] > [AirStation Bandwidth 20 or 40MHz Select Tool] per avviare il software utilità.

Se si utilizza Windows 7 o Vista e appare il messaggio "A program needs your permission to continue (Per continuare è necessaria l'autorizzazione dell'utente)", fare clic su [Yes (Sì)] o [Continue (Continua)].

2. Quando appare il messaggio "Now start the setup wizard of Bandwidth Select Tool (Avviare ora la procedura di installazione guidata di Bandwidth Select Tool)", fare clic su [Next (Avanti)].
3. fare clic su [Next (Avanti)].
4. Quando appare il messaggio "Select wireless adapter (Selezionare scheda wireless)", selezionare questa unità e cliccare su [Next (Avanti)].
5. Selezionare [Use 150Mbps Mode (40MHz) (Utilizza modalità 150 Mbps (40MHz))], e cliccare su [Next (Avanti)].
6. Quando appare il messaggio "Wireless adapter setting is completed (Impostazione scheda wireless completata)", cliccare su [Exit to setup (Esci dall'installazione)].

Se non è ancora possibile stabilire una connessione 150 Mbps, selezionare le impostazioni per il punto d'accesso.

## Specifiche tecniche

Interfaccia LAN wireless	
Conformità standard	IEEE802.11b / IEEE802.11g / IEEE802.11n
Metodo di trasmissione	Allargamento di Spettro a Sequenza Diretta (DSSS, Direct Sequence Spread Spectrum), OFDM, SISO
Frequency Range	2.412 - 2.462 MHz (canali 1 - 11)
Velocità di trasmissione	802.11b/g: 54, 48, 36, 24, 18, 12, 9, 6, 11, 5.5, 2, 1 Mbps 802.11n 20 MHz BW (Long GI) 65, 58.5, 52, 39, 26, 19.5, 13, 6.5 Mbps (1 stream) (Short GI) 72.2, 65, 57.8, 43.3, 28.9, 21.7, 14.4, 7.2 Mbps (1 stream) 40 MHz BW (Long GI) 135, 121.5, 108, 81, 54, 40.5, 27, 13.5 Mbps (1 stream) (Short GI) 150, 135, 120, 90, 60, 45, 30, 15 Mbps (1 stream)
Modalità di accesso	Modalità infrastruttura, Modalità ad hoc
Protezione	WPA2-PSK (TKIP/AES), WPA-PSK (TKIP/AES), 128/64bit WEP
Altro	
Alimentazione	5.0 V alimentata da bus
Consumo energetico	2500mW (max)
Dimensioni	15 mm x 8 mm x 20 mm (0,59 x 0,31 x 20,07 mm.)
Peso	3 g
Ambiente operativo	0 - 40 C (32 - 104 F) , 20 - 80% (non condensante)

## Disinstallazione del software

---

Per disinstallare il software, attenersi alla procedura descritta di seguito.

1. Inserire il CD di AirNavigator.  
Una volta inserito il CD, la procedura di installazione guidata AirNavigator partirà automaticamente. Per avviarla manualmente, fare doppio clic su [Risorse del computer], sul CD-ROM, e infine su [AirNavi.exe].
2. Cliccare su [Options (Opzioni)].
3. Cliccare su [Uninstall software (Disinstalla software)].
4. Seguire la procedura guidata per disinstallare il software.

## Disinstallazione dei driver

---

Per rimuovere i driver client wireless di AirStation, attenersi alla procedura descritta di seguito.

1. Inserire il CD di AirNavigator.  
Una volta inserito il CD, la procedura di installazione guidata AirNavigator partirà automaticamente. Per avviarla manualmente, fare doppio clic su [Risorse del computer], sul CD-ROM, e infine su [AirNavi.exe].
2. Cliccare su [Options (Opzioni)].
3. Cliccare su [Remove Disk (Rimuovi disco)].
4. Per rimuovere i driver, seguire le istruzioni che appaiono sulla finestra.

# Impostazioni TCP/IP in Windows

---

## Windows 7

Per configurare TCP/IP in Windows 7, attenersi alla seguente procedura.

- 1** Fare clic su [start] > [Pannello di controllo] > [Rete e Internet].
- 2** Fare doppio clic su [Centro connessioni di rete e condivisione].
- 3** Fare clic su [Modifica impostazioni scheda] dal menu sul lato sinistro.
- 4** Fare clic col tasto destro su [Connessione alla rete locale], quindi fare clic su [Proprietà].
- 5** Nel caso in cui venga visualizzato il messaggio "Per continuare necessaria l'autorizzazione dell'utente", fare clic su [Continua].
- 6** Selezionare [Protocollo Internet versione 4 (TCP/IPv4)] quindi fare clic su [Proprietà].
- 7** Per fare in modo che il DHCP imposti l'indirizzo IP in modo automatico, apporre il segno di spunta su [Ottieni automaticamente un indirizzo IP] e su [Ottieni indirizzo server DNS automaticamente].

Per impostare manualmente il proprio indirizzo IP, inserire i valori per ciascuna impostazione. Esempio:

Nel caso in cui l'indirizzo IP del router sia 192.168.11.1,	
Indirizzo IP	192.168.11.80
Subnet mask	255.255.255.0
Gateway preimpostato	192.168.11.1
Server DNS preferito	192.168.11.1
Server DNS alternativo	vuoto

- 8** Cliccare su [OK].

## Windows Vista

Per configurare TCP/IP in Windows Vista, attenersi alla seguente procedura.

- 1** Fare clic su [start] > [Impostazioni] > [Pannello di controllo].
- 2** Fare doppio clic su [Centro connessioni di rete e condivisione].
- 3** Fare clic su [Gestisci connessioni di rete] dal menu sul lato sinistro.
- 4** Fare clic col tasto destro su [Connessione alla rete locale], quindi fare clic su [Proprietà].
- 5** Nel caso in cui venga visualizzato il messaggio [Per continuare è necessaria l'autorizzazione dell'utente], fare clic su [Continua].
- 6** Selezionare [Protocollo Internet versione 4 (TCP/IPv4)] quindi fare clic su [Proprietà].
- 7** Per fare in modo che il DHCP imposti l'indirizzo IP in modo automatico, apporre il segno di spunta su [Ottieni automaticamente un indirizzo IP] e su [Ottieni indirizzo server DNS automaticamente].

Per impostare manualmente il proprio indirizzo IP, inserire i valori per ciascuna impostazione. Esempio:

Nel caso in cui l'indirizzo IP del router sia 192.168.11.1,	
Indirizzo IP	192.168.11.80
Subnet mask	255.255.255.0
Gateway preimpostato	192.168.11.1
Server DNS preferito	192.168.11.1
Server DNS alternativo	vuoto

- 8** Cliccare su [Chiudi].

## Windows XP

Per configurare TCP/IP in Windows XP, attenersi alla seguente procedura.

- 1** Fare clic su [start] > [Impostazioni] > [Pannello di controllo].
- 2** Fare doppio clic su [Rete].
- 3** Fare clic col tasto destro su [Connessione alla rete locale], quindi fare clic su [Proprietà].
- 4** Selezionare [Protocollo Internet versione 4 (TCP/IP)] quindi fare clic su [Proprietà].
- 5** Per fare in modo che il DHCP imposti l'indirizzo IP in modo automatico, apporre il segno di spunta su [Ottieni automaticamente un indirizzo IP] e su [Ottieni indirizzo server DNS automaticamente].

Per impostare manualmente il proprio indirizzo IP, inserire i valori per ciascuna impostazione. Esempio:

Nel caso in cui l'indirizzo IP del router sia 192.168.11.1,	
Indirizzo IP	192.168.11.80
Subnet mask	255.255.255.0
Gateway preimpostato	192.168.11.1
Server DNS preferito	192.168.11.1
Server DNS alternativo	vuoto

- 8** Cliccare su [Chiudi].

## Informazioni sulla conformità

---

### **Federal Communication Commission Interference Statement:**

This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

### **FCC Caution:**

Any changes or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate this equipment.

This device complies with Part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) This device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

### **Important Note - FCC Radiation Exposure Statement:**

This equipment complies with FCC radiation exposure limits set forth for an uncontrolled environment. End users must follow the specific operating instructions for satisfying RF exposure compliance. To maintain compliance with FCC RF exposure compliance requirements, please follow operation instructions as documented in this manual. This device and its antenna(s) must not be co-located or operating in conjunction with any other antenna or transmitter.

SAR compliance has been established in typical laptop computers with USB slot, and product could be used in typical laptop computer with USB slot. Other applications like handheld PCs or similar devices have not been verified and may not comply with related RF exposure rule and such use shall be prohibited.

The availability of some specific channels and/or operational frequency bands are country dependent and are firmware programmed at the factory to match the intended destination. This firmware setting is not accessible by the end user.

## **Industry Canada Statement:**

This device complies with RSS-210 of the Industry Canada Rules. Operation is subject to the following two conditions:

- (1) This device may not cause harmful interference, and
- (2) This device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

## **Important Note - Radiation Exposure Statement:**

This equipment complies with Canada radiation exposure limits set forth for an uncontrolled environment. End users must follow the specific operating instructions for satisfying RF exposure compliance. To maintain compliance with Canada RF exposure compliance requirements, please follow operation instruction as documented in this manual.

This transmitter must not be co-located or operating in conjunction with any other antenna or transmitter.

## **CE Notification:**

This is a Class B product. In a domestic environment, this product may cause radio interference, in which case the user may be required to take adequate measures.

## **Europe - EU Declaration of Conformity:**

This device complies with the essential requirements of the R&TTE Directive 1999/5/EC. The following test methods have been applied in order to prove presumption of conformity with the essential requirements of the R&TTE Directive 1999/5/EC.

A copy of the Declaration of Conformity can be downloaded by selecting this product from the list at <http://www.buffalo-technology.com/support/downloads/>

- EN60950-1:2006

Safety of Information Technology Equipment

- EN 62311:2008

Assessment of electronic and electrical equipment related to human exposure restrictions for electromagnetic fields (0 Hz-300 GHz).

- EN 300 328 V1.7.1 (2006-10)

Electromagnetic compatibility and Radio spectrum Matters (ERM); Wideband Transmission systems; Data transmission equipment operating in the 2.4 GHz ISM band and using spread spectrum modulation techniques; Harmonized EN covering essential requirements under article 3.2 of the R&TTE Directive.



- EN 301 489-1 V1.8.1: (2008-04)

Electromagnetic compatibility and Radio spectrum Matters (ERM) — ElectroMagnetic Compatibility (EMC) standard for radio equipment and services — Part 1: Common technical requirements.

- EN 301 489-17 V2.1.1 (2009-05)

Electromagnetic compatibility and Radio spectrum Matters (ERM); ElectroMagnetic Compatibility (EMC) standard for radio equipment; Part 17: Specific conditions for Broadband Data Transmission Systems.

**Intended use:**

This device is a 2.4 GHz wireless LAN transceiver, intended for indoor home and office use in all EU and EFTA member states.

EU Countries intended for use

This device is intended for indoor home and office use in the following countries: Austria, Belgium, Germany, Denmark, Spain, Greece, France, Finland, Italy, Ireland, Luxembourg, The Netherlands, Portugal, Sweden, United Kingdom, Cyprus, Czech Republic, Estonia, Hungary, Latvia, Lithuania, Malta, Poland, Slovak Republic and Slovenia. The device is also authorised for use in all EFTA member states Iceland, Liechtenstein, Norway and Switzerland.

**EU countries not intended for use:**

None

**Potential restrictive use:**

This device is a 2.4 GHz wideband transmission system (transceiver), intended for use in all EU member states and EFTA countries, except in France and Italy where restrictive use applies.

In Italy the end-user should apply for a license at the national spectrum authorities in order to obtain an authorization to use the device for setting up outdoor radio links and/or for supplying public access to telecommunications and/or network services.

In Belgium there is a restriction in outdoor use. The frequency range in which outdoor operation in Belgium is permitted is 2460 – 2483.5 MHz.

This device may not be used for setting up outdoor radio links in France and in some areas the RF output power may be limited to 10 mW EIRP in the frequency range of 2454 - 2483.5 MHz. For detailed information the end-user should contact the national spectrum authority in France.

**Taiwan:**

SAR compliance has been established in typical laptop computer(s) with CardBus slot, and product could be used in typical laptop computer with CardBus slot. Other application like handheld PC or similar device has not been verified, may not comply with related RF exposure rules, and such use shall be prohibited.

**根據 NCC 低功率電波輻射性電機管制辦法：**

**第十二條：**




經型式認證合格之低功率射頻電機，非經許可，公司、商號或使用者均不得擅自變更頻率、加大功率或變更原設計之特性及功能。

**第十四條：**

低功率射頻電機之使用不得影響飛航安全及干擾合法通信；經發現有干擾現象時，應立即停用，並改善至無干擾時方得繼續使用。前項合法通信，指依電信法規定作業之無線電通信。低功率射頻電機須忍受合法通信或工業、科學及醫療用電波輻射性電機設備之干擾。

이 기기는 가정용으로 전자파적합등록을 한 기기로서 주거지역에서는 물론 모든 지역에서 사용할 수 있습니다 .

해당 무선설비는 전파혼신 가능성이 있으므로 인명안전과 관련된 서비스는 할 수 없음

[ United States ]	 Tested to comply With FCC Standards FOR HOME OR OFFICE USE FCC ID:FDI-09102085-0	[ Indonesia ]	<div>15640/POSTEL/2010 2347</div>
[ Australia ]	 <b>N32</b> Z068	[ India ]	681/2010/WRLO
		[ Canada ]	6102A-032
		[ Kuwait ]	mc/m/5/3-11176
		[ Oman ]	TRA/TA-R/1366-01/10
[ Korea ]	 인증번호 : BUF-WLIUCGNM01	[ Philippnes ]	No. : ESD-1004378C
[ Singapore ]	<div>Complies with IDA Standards DA103412</div>		
[ UAE ]	<div>TRA REGISTERED No: ER0043290/10 DEALER No: BUFFALO INC.</div>		



Česky[Czech]

Buffalo Technology Inc. tímto prohlašuje, že tento AirStation WLI-UC-GNM je ve shodě se základními požadavky a dalšími příslušnými ustanoveními směrnice 1999/5/ES.

Dansk[Danish]

Undertegnede Buffalo Technology Inc. erklærer herved, at følgende udstyr AirStation WLI-UC-GNM overholder de væsentlige krav og øvrige relevante krav i direktiv 1999/5/EF.

Deutsch[German]

Hiermit erklärt Buffalo Technology Inc. dass sich das Gerät AirStation WLI-UC-GNM in Übereinstimmung mit den grundlegenden Anforderungen und den übrigen einschlägigen Bestimmungen der Richtlinie 1999/5/EG befindet.

Eesti[Estonian]

Käesolevaga kinnitab Buffalo Technology Inc. seadme AirStation WLI-UC-GNM vastavust direktiivi 1999/5/EÜ põhinõuetele ja nimetatud direktiivist tulenevatele teistele asjakohastele sätetele.

English

Hereby, Buffalo Technology Inc. declares that this AirStation WLI-UC-GNM is in compliance with the essential requirements and other relevant provisions of Directive 1999/5/EC.

Español[Spanish]

Por medio de la presente Buffalo Technology Inc. declara que el AirStation WLI-UC-GNM cumple con los requisitos esenciales y cualesquiera otras disposiciones aplicables o exigibles de la Directiva 1999/5/CE.

Ελληνική[Greek]

ΜΕ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ Buffalo Technology Inc. ΔΗΛΩΝΕΙ ΟΤΙ AirStation WLI-UC-GNM ΣΥΜΜΟΡΦΩΝΕΤΑΙ ΠΡΟΣ ΤΙΣ ΟΥΣΙΩΔΕΙΣ ΑΠΑΙΤΗΣΕΙΣ ΚΑΙ ΤΙΣ ΛΟΙΠΕΣ ΣΧΕΤΙΚΕΣ ΔΙΑΤΑΞΕΙΣ ΤΗΣ ΟΔΗΓΙΑΣ 1999/5/EK.

Français[French]

Par la présente Buffalo Technology Inc. déclare que l'appareil AirStation WLI-UC-GNM est conforme aux exigences essentielles et aux autres dispositions pertinentes de la directive 1999/5/CE.

Italiano[Italian]

Con la presente Buffalo Technology Inc. dichiara che questo AirStation WLI-UC-GNM è conforme ai requisiti essenziali ed alle altre disposizioni pertinenti stabilite dalla direttiva 1999/5/CE.

Latviski[Latvian]

Ar šo Buffalo Technology Inc. deklarē, ka AirStation WLI-UC-GNM atbilst Direktīvas 1999/5/EK būtiskajām prasībām un citiem ar to saistītajiem noteikumiem.

Lietuvių[Lithuanian]

Šiuo Buffalo Technology Inc. deklaruoja, kad šis AirStation WLI-UC-GNM atitinka esminius reikalavimus ir kitas 1999/5/EB Direktyvos nuostatas.

Nederlands[Dutch]

Hierbij verklaart Buffalo Technology Inc. dat het toestel AirStation WLI-UC-GNM in overeenstemming is met de essentiële eisen en de andere relevante bepalingen van richtlijn 1999/5/EG.

Malti[Maltese]

Hawnhekk, Buffalo Technology Inc. , jiddikjara li dan AirStation WLI-UC-GNM jikkonforma mal-  
ħtiġijiet essenzjali u ma provvedimenti oħrajn rilevanti li hemm fid-Dirrettiva 1999/5/EC.

Magyar[Hungarian]

Alulírott, Buffalo Technology Inc. nyilatkozom, hogy a AirStation WLI-UC-GNM megfelel a vonatkozó alapvető követelményeknek és az 1999/5/EC irányelv egyéb előírásainak.

Polski[Polish]

Niniejszym, Buffalo Technology Inc. , deklaruje, że AirStation WLI-UC-GNM spełnia wymagania zasadnicze oraz stosowne postanowienia zawarte Dyrektywie 1999/5/EC.

Português[Portuguese]

Buffalo Technology Inc. declara que este AirStation WLI-UC-GNM está conforme com os requisitos essenciais e outras disposições da Directiva 1999/5/CE.

Slovensko[Slovenian]

Buffalo Technology Inc. izjavlja, da je ta AirStation WLI-UC-GNM v skladu z bistvenimi zahtevami in ostalimi relevantnimi določili direktive 1999/5/ES.

Slovensky[Slovak]

Buffalo Technology Inc. týmto vyhlasuje, že AirStation WLI-UC-GNM spĺňa základné požiadavky a všetky príslušné ustanovenia Smernice 1999/5/ES.

Suomi[Finnish]

Buffalo Technology Inc. vakuuttaa täten että AirStation WLI-UC-GNM tyyppinen laite on direktiivin 1999/5/EY oleellisten vaatimusten ja sitä koskevien direktiivin muiden ehtojen mukainen.

Svensk[Swedish]

Härmed intygar Buffalo Technology Inc. att denna AirStation WLI-UC-GNM står i överensstämmelse med de väsentliga egenskapskrav och övriga relevanta bestämmelser som framgår av direktiv 1999/5/EG.

## Informazioni sull'ambiente

---

- L'apparecchio acquistato richiede l'estrazione e l'impiego di risorse naturali per la sua produzione.
- L'apparecchio può contenere sostanze nocive alla salute e all'ambiente.
- Per evitare la dispersione nell'ambiente di queste sostanze e ridurre l'impiego di risorse naturali, consigliamo di adoperare il sistema di smaltimento più appropriato.
- I sistemi di smaltimento consentono il riutilizzo o il riciclo appropriato della maggior parte dei materiali dell'apparecchio.
- Il simbolo barrato del raccoglitore di rifiuti invita a utilizzare questi sistemi.



- Per ulteriori informazioni sui sistemi di raccolta, riciclo e riutilizzo, contattare l'ente amministrativo locale e regionale addetto allo smaltimento dei rifiuti.

## Informazioni sulla garanzia

---

I prodotti Buffalo Technology (Buffalo Inc.) sono coperti da una garanzia limitata di due anni dalla data di acquisto. Buffalo Technology (Buffalo Inc.) garantisce il prodotto all'acquirente originale e condizioni operative ottimali per il periodo coperto da garanzia. Questa garanzia non include i componenti installati che non sono di Buffalo Technology (Buffalo Inc.) Nel caso in cui il prodotto Buffalo non funzioni correttamente nel periodo di garanzia, Buffalo Technology/(Buffalo Inc.) provvederà a sostituire l'unità purché questa non sia stata sottoposta a utilizzo improprio, abuso o abbia subito modifiche o riparazioni non autorizzate da Buffalo Technology/(Buffalo Inc.).

La durata di tutte le garanzie esplicite e implicite per la linea di prodotti Buffalo Technology (Buffalo Inc), comprese a titolo esemplificativo le garanzie di commerciabilità e idoneità per un fine particolare, è limitata al periodo sopra indicato.

In nessun caso e in nessun modo Buffalo Technology/(Buffalo Inc.) sarà responsabile nei confronti dell'utente per danni, compresi eventuali perdite di profitti, ricavi o altri danni accidentali o indiretti, derivanti dall'uso o dall'incapacità di utilizzare i prodotti Buffalo.

In nessun caso la responsabilità di Buffalo Technology/(Buffalo Inc.) supererà il prezzo pagato per il prodotto per danni diretti, indiretti, speciali, accidentali o emergenti derivanti dall'uso del prodotto, del software e della documentazione relativi. Buffalo Technology (Buffalo Inc.) non effettua in alcun caso il rimborso del prodotto.

@ 2003-2010 Buffalo Technology (Buffalo, Inc.)

## Informazioni di contatto (USA/Canada)

---

Buffalo Technology USA Inc.  
11100 Metric Blvd, Suite 750  
Austin, TX 78758-4018

### **RICHIESTE GENERICHE**

Da lunedì a venerdì  
dalle 8.30 alle 17.30 CST

**Diretto:** 512-794-8533 | **Numero verde (solo Stati Uniti e Canada):** 800-456-9799 |

**Fax:** 512-794-8520 |

*E-mail:* [sales@buffalotech.com](mailto:sales@buffalotech.com)

### **ASSISTENZA TECNICA**

L'assistenza tecnica per l'America del Nord offre un servizio telefonico 24 ore su 24, 7 giorni su 7 (Stati Uniti e Canada).

*Numero verde (solo Stati Uniti e Canada):* (866) 752-6210 | *Email:* [info@buffalotech.com](mailto:info@buffalotech.com)



## Informazioni di contatto (Europa)

---

Buffalo Technology UK LTD  
176 Buckingham Avenue,  
Slough, Berkshire, SL1 4RD  
Regno Unito

### **RICHIESTE GENERICHE**

*E-mail: [sales@buffalo-technology.com](mailto:sales@buffalo-technology.com)*

### **ASSISTENZA TECNICA**

Buffalo Technology fornisce supporto tecnico in lingua inglese, tedesca, francese, italiana e spagnola.

Regno Unito	0845 3511005
Austria	08101 0251552
Belgio	0787 99917
Danimarca	70150919
Finlandia	010802812
Francia	0811 650220
Germania	01801 003757
Irlanda	1890 719901
Italia	848 782113
Paesi Bassi	09000401256
Norvegia	81000050
Spagna	9018 10750
Svezia	0771404105
Svizzera	0848 560374

Per tutti gli altri Paesi, si prega di contattare +353 61 704617

*[www.buffalo-technology.com/contact](http://www.buffalo-technology.com/contact)*